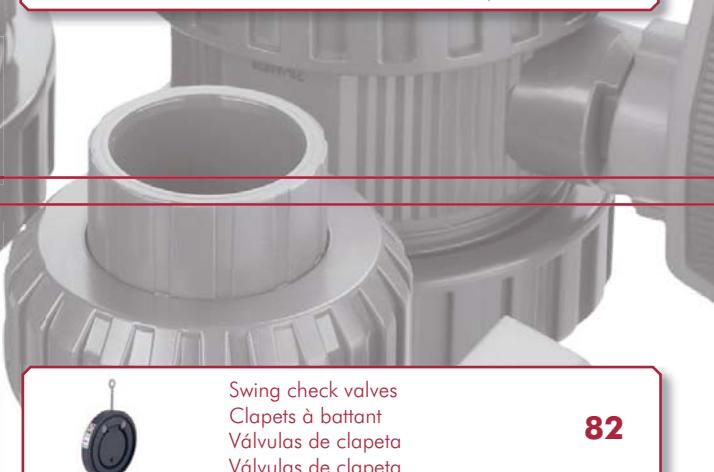


	<p>Ball valves [STD] Series Robinets à boisseau Série [STD] Válvulas de bola Serie [STD] Válvulas de esfera Serie [STD]</p> <p>14</p>		<p>Ball valves Standard Series Robinets à boisseau Série Standard Válvulas de bola Serie Standard Válvulas de esfera Serie Standard</p> <p>19</p>
	<p>Ball valves [IND] Series Robinets à boisseau Série [IND] Válvulas de bola Serie [IND] Válvulas de esfera Serie [IND]</p> <p>24</p>		<p>Ball valves Industrial Series Robinets à boisseau Série Industrielle Válvulas de bola Serie Industrial Válvulas de esfera Serie Industrial</p> <p>31</p>
	<p>Ball valve body & end connectors Connexions pour robinets à boisseau Cuerpo y conexiones válv. de bola Conexões válvulas de esfera</p> <p>39</p>		<p>Ball valves e-QUA & PN 10 Series Robinets à boisseau e-QUA & PN 10 Válvulas de bola Serie e-QUA & PN 10 Válvulas de esfera Serie e-QUA & PN 10</p> <p>43</p>
	<p>Ball valves Uniblock Series Robinets à boisseau Série Uniblock Válvulas de bola Serie Uniblock Válvulas de esfera Serie Uniblock</p> <p>50</p>		<p>Ball valves Compact Series Robinets à boisseau Série Compact Válvulas de bola Serie Compact Válvulas de esfera Serie Compact</p> <p>54</p>
	<p>Ball valves 3-way Series Robinets à boisseau Série 3 Voies Válvulas de bola Serie 3 Vías Válvulas de esfera Serie 3 Vías</p> <p>56</p>		
	<p>Check valves Spring Series Clapets à ressort Válvulas anti-retorno Serie Muelle Válvulas de retenção Série Mola</p> <p>62</p>		<p>Swing check valves Clapets à battant Válvulas de clapeta Válvulas de clapeta</p> <p>82</p>
	<p>Check valves Ball Series Clapets à boule Válvulas anti-retorno Serie Bola Válvulas de retenção Série Esfera</p> <p>73</p>		
	<p>Butterfly valves Industrial Series Vannes papillon Série Industrielle Válvulas de mariposa Serie Industrial Válvulas de borboleta Série Industrial</p> <p>89</p>		<p>Butterfly valves Classic Series Vannes papillon Série Classic Válvulas de mariposa Serie Classic Válvulas de borboleta Série Classic</p> <p>97</p>
	<p>Hydraulic valves Vannes hydrauliques Válvulas hidráulicas Válvulas hidráulicas</p> <p>102</p>		<p>Angle seat valves Vannes à siège incliné Válvulas de asiento inclinado Válvulas de fecho inclinado</p> <p>108</p>
	<p>Air/vacuum relief valve Ventouse Válvulas de ventosa Válvulas de ventosa</p> <p>120</p>		<p>Purge valves Vannes de purge Válvulas de purga Válvulas de purga</p> <p>122</p>
	<p>Rotary disc valves Vannes à cléuse rotative Válvulas de compuerta rotatoria Válvulas de compuerta rotativa</p> <p>123</p>		<p>Knife gate valves Vannes à guillotine Válvula de guillotina Válvulas de guillotina</p> <p>127</p>
	<p>Electric actuation Motorisation électrique Actuación eléctrica Actuação eléctrica</p> <p>134</p>		<p>Pneumatic actuation Motorisation pneumatique Actuación neumática Actuação pneumática</p> <p>146</p>

Selecting ball valves

Sélection de robinets à boisseau

Selección de válvulas de bola

Seleccionando a válvula de esfera

Sizes Dimensions Medidas Dimensões	PN	Body material Matériel du corps Material cuerpo Material corpo	Ball seats Garniture Asiento bola Assentamento	Body O-rings Joint de corps Junta cuerpo Junta corpo	Connection type Raccordement Tipo conexión Tipo conexão
---	----	---	---	---	--



Standard & [STD] Series
Série Standard & [STD]
Serie Standard & [STD]
Série Standard & [STD]

D16 - D63
 (½" - 2")
 D75 - D125
 (2½" - 4")

PN 16
 240 psi
 PN 10
 150 psi

PVC-U

HDPE
 Teflon®

EPDM
 Viton®

Double union



Industrial & [IND] Series
Série Industrial & [IND]
Serie Industrial & [IND]
Série Industrial & [IND]

D16 - D63
 (½" - 2")
 D75 - D110
 (2½" - 4")

PN 16
 240 psi
 PN 10
 150 psi

PVC-U
 PVC-C

Teflon®

EPDM
 Viton®

Double union



e-QUA & PN 10 Series
Série e-QUA & PN 10
Serie e-QUA & PN 10
Série e-QUA & PN 10

D50 - D63
 (1½" - 2")

PN 10
 150 psi

PVC-U

HDPE

EPDM

Double union



Uniblock Series
Série Uniblock
Serie Uniblock
Série Uniblock

D20 - D90
 (½" - 3")

PN 10
 150 psi

PVC-U

HDPE

EPDM

Single union



Compact Series
Série Compact
Serie Compact
Série Compact

D16 - D63
 (½" - 2")

PN 10
 150 psi

PVC-U

Santoprene

-

Compact

Concept & typical application	Concept et applications typiques	Concepto y aplicaciones típicas	Conceito e aplicações
<ul style="list-style-type: none"> Double union ball valve for water applications (irrigation, water treatment, ...). Installation by union nuts (true union). Easy assembly and maintenance. Completely made in plastic. Avoids all corrosion problems. Machined shafts and polished balls to guarantee a perfect operation. 100% of Cepex ball valves are factory tested. 	<ul style="list-style-type: none"> Robinet à boisseau à double raccordement pour des applications d'eau (arrosage, traitement des eaux,...). Installation au moyen de liaisons avec écrous. Facilite le montage et la maintenance. Entièrement fabriqué en plastique. Evite ainsi toute possibilité de corrosion. Axes mécanisés et boisseaux polis afin de garantir une opération parfaite. 100% des robinets à boisseau Cepex ont été testés en usine. 	<ul style="list-style-type: none"> Válvula de bola de doble unión para aplicaciones de agua (riego, tratamiento de aguas, ...). Instalación mediante enlaces con tuercas. Facilita el montaje y el mantenimiento. Totalmente construida en plástico. Evita cualquier posibilidad de corrosión. Ejes mecanizados y bolas pulidas para garantizar una perfecta operación. El 100% de las válvulas de bola Cepex han sido testeadas en fábrica. 	<ul style="list-style-type: none"> Válvula de esfera de dupla união para aplicações de água (regia, tratamento de águas, ...). Instalação mediante uniões com porcas. Facilita a montagem e a manutenção. Totalmente construída em plástico. Evita qualquer possibilidade de corrosão. Eixos mecanizados e esferas polidas para garantir uma perfeita operação. 100% das válvulas de esfera Cepex são testadas na fábrica.
<ul style="list-style-type: none"> Double union ball valve for industrial applications requiring the most demanding features. In addition to the features offered by the Standard Series, it features a threaded seal-carrier to facilitate maintenance, allowing the valve to be disassembled even with pressure. Available in PVC-U, but also in PVC-C for applications demanding high temperatures. Industrial Series ball valves are also available with electric or pneumatic actuations. 	<ul style="list-style-type: none"> Robinet à boisseau à double raccordement pour des applications industrielles ou pour des prestations plus exigeantes. En plus des caractéristiques de la Série Standard, il comporte un porte-joint à visser qui facilite la maintenance en permettant le démontage du robinet avec l'installation sous pression. De plus, il est disponible en PVC-U, mais aussi en PVC-C pour des applications avec des exigences de température plus élevées. La série industrielle est également disponible avec actionneur électrique ou pneumatique. 	<ul style="list-style-type: none"> Válvula de bola de doble unión para aplicaciones industriales o que requieran de las prestaciones más exigentes. A las características de la Serie Standard, añade un portajuntas roscado que facilita el mantenimiento, permitiendo el desmontaje de la válvula con la instalación bajo presión. Además está disponible en PVC-U, pero también en PVC-C, para aplicaciones con requerimientos de temperatura más elevadas. La Serie Industrial también se encuentra disponible con actuación eléctrica o neumática. 	<ul style="list-style-type: none"> Válvula de esfera de dupla união para aplicações industriais ou que requerem as prestações mais exigentes. As características da Série Standard, contém um portajuntas rosado que facilita a manutenção, permitindo a desmontagem da válvula com a instalação a baixa pressão. Está disponível em PVC-U e também em PVC-C, para aplicações com exigências de temperatura mais elevadas. A Série Industrial encontra-se também disponível com actuação eléctrica ou pneumática.
<ul style="list-style-type: none"> Double union ball valve specially designed for swimming pool applications. Available in the most usual sizes in swimming pool installations: 50 and 63. 	<ul style="list-style-type: none"> Robinet à boisseau à double raccordement spécialement étudié pour des applications de piscine. Disponible dans les diamètres habituels des installations de piscine : 50 et 63. 	<ul style="list-style-type: none"> Válvula de bola de doble unión especialmente pensada para aplicaciones de piscina. Disponible en los diámetros habituales de las instalaciones de piscina: 50 y 63. 	<ul style="list-style-type: none"> Válvula de esfera de dupla união especialmente pensada para aplicações de piscina. Disponível nos diâmetros habituais de instalações de piscina: 50 e 63.
<ul style="list-style-type: none"> Single union ball valve for water applications (irrigation, water treatment, ...). Installation by union nuts (true union) only in one side. Completely made in plastic. Avoids all corrosion problems. Machined shafts and polished balls to guarantee a perfect operation. 100% of Cepex ball valves are factory tested. 	<ul style="list-style-type: none"> Robinet à boisseau à raccordement simple pour des applications d'eau (arrosage, traitement des eaux,...). Installation au moyen de raccords union avec écrous sur l'un des côtés. Facilite le montage et la maintenance. Entièrement fabriqué en plastique. Évite toute possibilité de corrosion. Axes mécanisés et boisseaux polis afin de garantir une opération parfaite. 100% des robinets à boisseau Cepex ont été testés en usine. 	<ul style="list-style-type: none"> Válvula de bola de unión simple para aplicaciones de agua (riego, tratamiento de aguas, ...). Instalación mediante enlaces con tuercas en uno de los lados. Facilita el montaje y el mantenimiento. Totalmente construida en plástico. Evita cualquier posibilidad de corrosión. Ejes mecanizados y bolas pulidas para garantizar una perfecta operación. El 100% de las válvulas de bola Cepex han sido testeadas en fábrica. 	<ul style="list-style-type: none"> Válvula de esfera de união simples para aplicações de água (regia, tratamento de águas, ...). Instalação mediante uniões com porcas num dos lados. Facilita a montagem e a manutenção. Totalmente construída em plástico. Evita qualquer possibilidade de corrosão. Eixos mecanizados e esferas polidas para garantir uma perfeita operação. 100% das válvulas de esfera Cepex são testadas na fábrica.
<ul style="list-style-type: none"> Ball valve with compact design for cost-sensitive applications. It offers a compact design as the main feature and a high quality / price ratio. The internal components of the valve are completely encapsulated within the valve body in a one step manufacturing process. These features allow to offer maintenance-free valve at a really convenient price. Specially suitable in applications where space and weight are critical considerations. 	<ul style="list-style-type: none"> Robinet à boisseau de conception compacte pour des applications sensibles au coût. Offre comme caractéristique principale un design compact et un grand rapport qualité/prix. Les composants internes du robinet sont totalement scellés dans le corps grâce à un processus de fabrication en un seul passage. Cela permet de proposer un robinet sans maintenance à un prix réellement accessible. Ses autres avantages étant son faible poids et le peu d'espace qu'il nécessite dans l'installation. 	<ul style="list-style-type: none"> Válvula de bola de diseño compacto para aplicaciones sensibles al coste. Ofrece como característica principal un diseño compacto y una elevada relación calidad / precio. Los componentes internos de la válvula quedan totalmente encapsulados en el cuerpo gracias a un proceso de fabricación de un sólo paso. Esto permite ofrecer una válvula libre de mantenimiento a un precio realmente asequible. Otras ventajas son su bajo peso y el poco espacio que requiere en la instalación. 	<ul style="list-style-type: none"> Válvula de esfera de desenho compacto para aplicações sensíveis ao custo. Oferece como característica principal um desenho compacto e uma elevada relação qualidade / preço. Os componentes internos da válvula ficam totalmente encapsulados no corpo devido a um processo de fabricação de uma única passagem. Isto, permite oferecer uma válvula livre de manutenção a um preço realmente acessível. Outras vantagens são o seu baixo peso e o pouco espaço que necessita na instalação.

Ball valves - Standard Series

Robinets à boisseau - Série Standard

Válvulas de bola - Serie Standard

Válvulas de esfera - Série Standard



FEATURES

- "Antiblock" system that avoids ball blockage.
- 100% factory tested.
- Minimal pressure drop.
- Low operating torque.
- Resistance to many inorganic chemicals.
- Excellent flow characteristics.
- Sizes from D16 to D125 (½" - 4").
- Available standards: Metric, ASTM, British Standard, JIS.
- Threaded versions: BSP and NPT.
- O-Rings available in EPDM or Viton®.
- Ball seat available in HDPE or Teflon®.

CARACTÉRISTIQUES

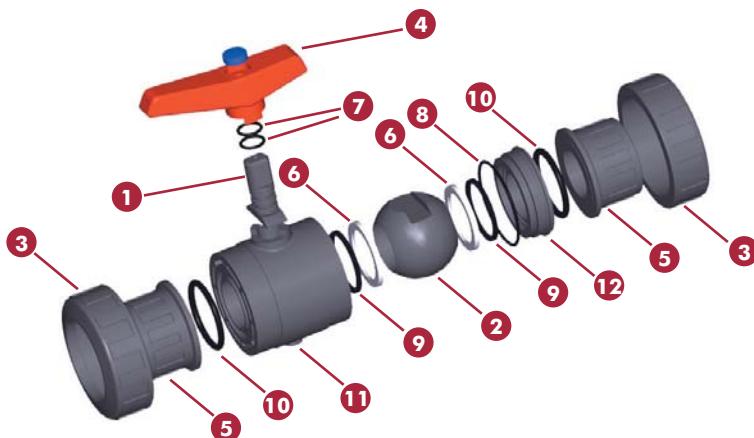
- Système "Antiblock" qui évite le colmatage du boisseau.
- 100% des robinets testés en usine.
- Pertes de charge minimales.
- Faible couple de manœuvre à l'ouverture et à la fermeture.
- Résistance à la majorité des produits chimiques inorganiques.
- Excellentes caractéristiques de conduction.
- Dimensions du D16 au D125 (½" - 4").
- Standards disponibles: Métrique, ASTM, British Standard, JIS.
- Versions à visser: BSP et NPT.
- Joints toriques disponibles en EPDM ou Viton®.
- Garniture du boisseau disponible en HDPE ou Teflon®.

CARACTERÍSTICAS

- Sistema "Antiblock" que evita el bloqueo de la bola.
- Probadas al 100% en fábrica.
- Mínima pérdida de carga.
- Bajo par de maniobra de apertura y cierre.
- Resistencia a múltiples substancias químicas inorgánicas.
- Excelentes características de conducción.
- Medidas desde D16 hasta D110 (½" - 4").
- Standards disponibles: Métrico, ASTM, British Standard, JIS.
- Versiones roscadas: BSP y NPT.
- Anillos tóricos disponibles en EPDM o Viton®.
- Asiento de la bola disponible en HDPE o Teflon®.

CARACTERÍSTICAS

- Sistema de "Antiblock" que evita o bloqueio da esfera.
- Testadas a 100% na fábrica.
- Perda de carga mínima.
- Baixo torque de abertura e fecho.
- Resistência à maioria das substâncias químicas inorgânicas.
- Excelente curva de caudal.
- Medidas desde D16 a D125 (½" - 4").
- Standards disponíveis: Métrico, ASTM, British Standard, JIS.
- Versões rosadas: BSP e NPT.
- Anéis tóricos disponíveis em EPDM ou Viton®.
- Assentamento de esfera em HDPE ou Teflon®.



NSF International
RECOGNIZES
CEPEX HOLDING, S.A.
SPAIN

ALL COMPETING WITH INFRASTRUCTURE
PRODUCTS APPEARING IN THE NSF OFFICIAL LISTING ARE
AUTHORIZED TO bear THE NSF MARK.



NSF National Sanitation Foundation (USA)
Only products bearing the NSF Mark are certified

NSF 61

¾" thru 4" Socketed
¾" thru 4" Threaded

ASTM F1970

FIG.	Parts	Pièces	Despiece	Peças	Material
1	Shaft	Axe	Eje	Eixo	PVC-U
2	Ball	Boisseau	Bola	Esfera	PVC-U
3	Union nut	Ecrou	Tuerca	Porca	PVC-U
4	Handle	Poignée	Conjunto maneta	Manípulo	PP
5	End connector	Collet	Manguito enlace	União	PVC-U
6	Ball seat	Garniture du boisseau	Asiento bola	Assentamento esfera	HDPE / Teflon®
7	Shaft o-ring	Joint de l'axe	Junta eje	Junta eixo	EPDM / Viton®
8	Body o-ring	Joint du corps	Junta cuerpo	Junta corpo	EPDM / Viton®
9	Dampener seal	Joint siège	Junta amortiguación	Junta amortecimento	EPDM / Viton®
10	End connector o-ring	Joint du collet	Junta manguito	Junta colarinho	EPDM / Viton®
11	Body	Corps	Cuerpo	Corpo	PVC-U
12	Seal-carrier	Porte-joint	Portajuntas	Porta-juntas	PVC-U

TECHNICAL CHARACTERISTICS

Working pressure at 20°C (73°F) water temperature:

- D16 - D63 (½" - 2"): PN 16 (240 psi)
- D75 - D125 (2½" - 4"): PN 10 (150 psi)

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Pression de service à 20°C (73°F) température de l'eau:

- D16 - D63 (½" - 2"): PN 16 (240 psi)
- D75 - D125 (2½" - 4"): PN 10 (150 psi)

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Presión de servicio a 20°C (73°F) temperatura de agua:

- D16 - D63 (½" - 2"): PN 16 (240 psi)
- D75 - D125 (2½" - 4"): PN 10 (150 psi)

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Pressão de serviço a 20°C (73°F) temperatura de água:

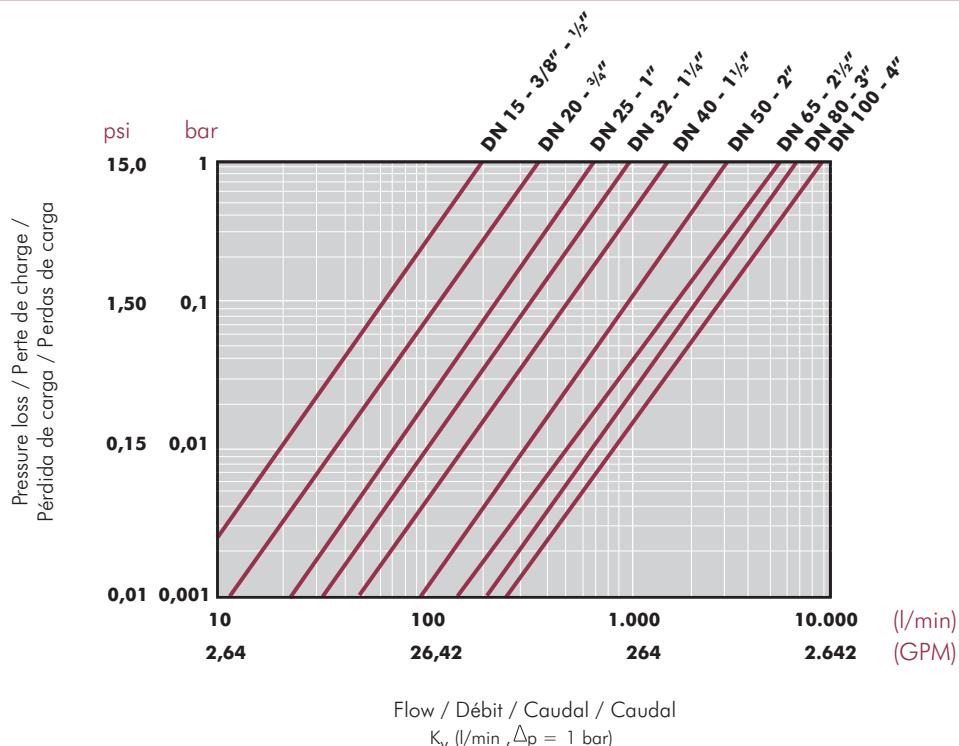
- D16 - D63 (½" - 2"): PN 16 (240 psi)
- D75 - D125 (2½" - 4"): PN 10 (150 psi)

PRESSURE LOSS DIAGRAM

DIAGRAMME DE PERTE DE CHARGE

DIAGRAMA DE PÉRIDAS DE CARGA

DIAGRAMA DAS PERDAS DE CARGA

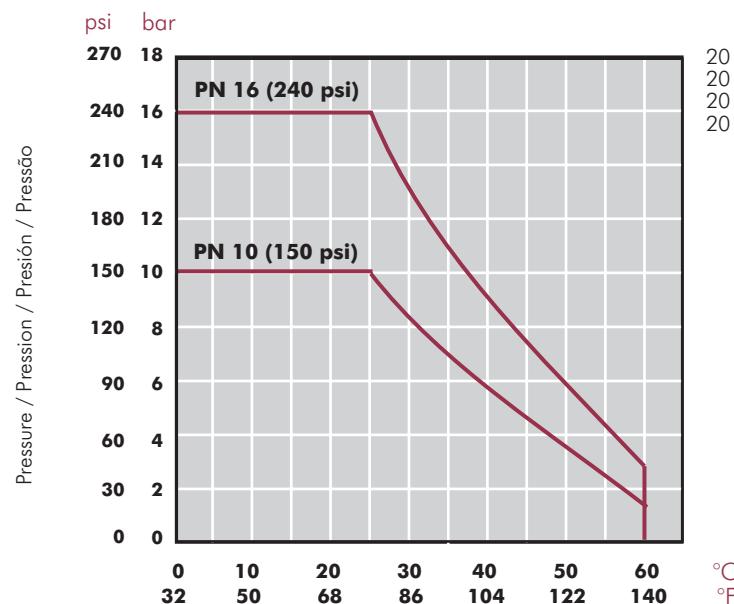


PRESSURE / TEMPERATURE GRAPH

DIAGRAMME PRESSION / TEMPÉRATURE

DIAGRAMA PRESIÓN / TEMPERATURA

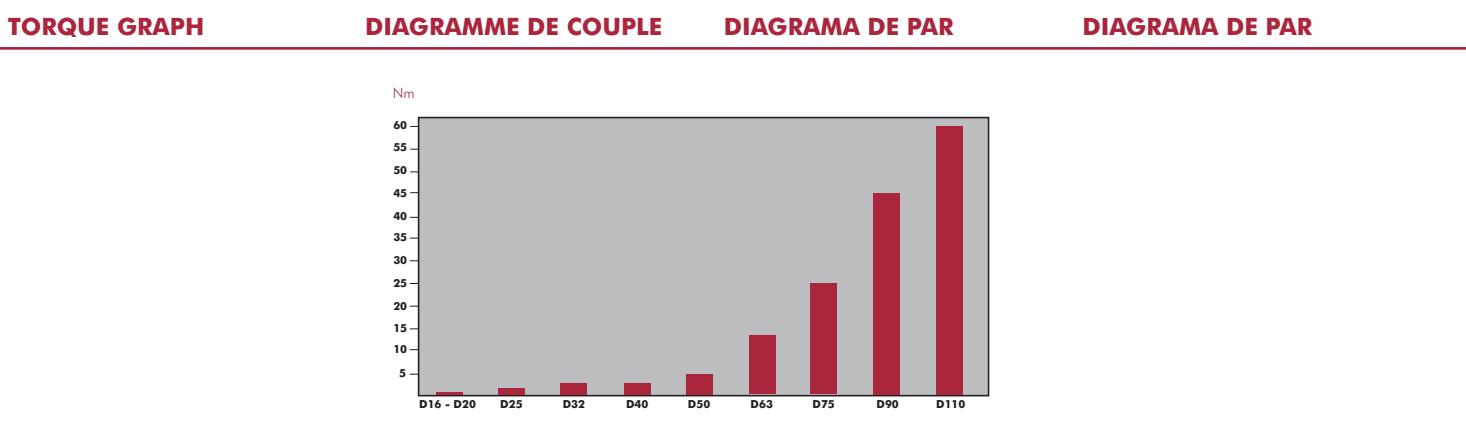
DIAGRAMA DE PRESSÃO / TEMPERATURA



20 years / water flow
20 années / fluide de l'eau
20 años / fluido de agua
20 anos / caudal de agua

Temperature / Température / Temperatura / Temperatura

RELATIVE FLOW		FLUX RELATIF				FLUJO RELATIVO				FLUXO RELATIVO	
D	16- $\frac{3}{8}$ "	20- $\frac{1}{2}$ "	25- $\frac{3}{4}$ "	32-1"	40-1 $\frac{1}{4}$ "	50-1 $\frac{1}{2}$ "	63-2"	75-2 $\frac{1}{2}$ "	90-3"	110-4"	$C_v = K_{v_{100}} / 14,28$
DN	10	15	20	25	32	40	50	65	80	100	$K_{v_{100}}$ (l/min, $\Delta p = 1$ bar)
$K_{v_{100}}$	102	102	260	451	1627	2902	3475	4167	6300	6800	C_v (GPM, $\Delta p = 1$ psi)
C_v	7,14	7,14	18,21	31,58	113,94	203,22	243,35	291,81	441,18	476,19	



Assembly instructions

Solvent socket or threaded unions
Loosen the valve union nuts (3) and separate these and the end connectors (5) from the valve body. Pass the pipe through the nuts and then place the bushes over the end of the pipe. The socket unions should be glued onto the pipe using a PVC-U or PVC-C adhesive and pressure should not be applied to the system until a drying period of at least 1 hour per bar of working pressure has elapsed. In the case of threaded unions, Teflon® tape should be applied to the male threads. The pipes can now be attached to the valve by hand tightening down the nuts.

Instructions de montage

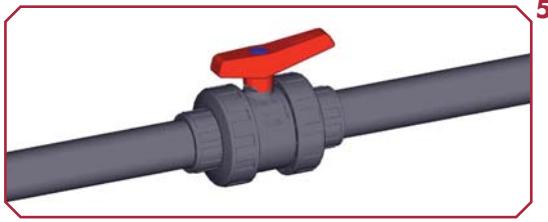
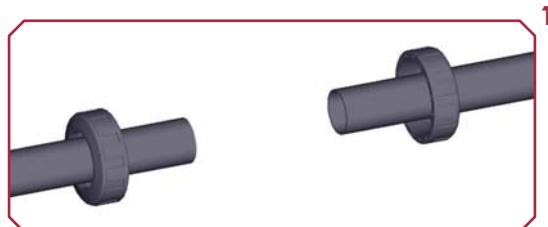
Unions à coller ou à visser
Dévisser les écrous (3) du robinet et les séparer des collets (5). Introduire les écrous dans les tubes et fixer ensuite les raccords sur les extrémités des tubes. Vous collerez les unions à l'aide d'une colle pour tube PVC-U ou PVC-C rigide. Vous devrez ensuite attendre pour mettre le tube sous pression (1 heure par bar) suivant la pression que vous utiliserez. Les unions à visser seront recouvertes de Teflon® sur le pas de vis mâle. Vous pourrez ensuite placer la vanne entre les raccords et visser à la main les écrous sur le robinet.

Instrucciones de montaje

Uniones encoladas o roscadas
Afloje las tuercas (3) de la válvula y sepárelas de los manguitos (5). Introduzca las tuercas en los tubos y a continuación fije los manguitos en los extremos del tubo. Las uniones encoladas se realizarán con un adhesivo para tubos de PVC-U o PVC-C rígido y no se aplicará presión hasta transcurridas al menos 1 hora por bar. En las uniones roscadas se colocará cinta de Teflon® en las roscas macho. A continuación ya podrá colocarse la válvula entre los manguitos y apretar a mano las tuercas sobre la válvula.

Instruções para a montagem

Uniões de colar e roscar
Desenroscar as porcas da válvula (3) separando-as junto com as uniões (5). Introduza as porcas nos tubos e a seguir fixe os extremos do tubo. As uniões são coladas com cola específica para tubos de PVC-U ou PVC-C rígido e não se excederá pressão até que passe pelo menos uma hora por bar. Nas uniões de roscar coloca-se fita Teflon® nas roscas macho. Posteriormente, poderá colocar a válvula entre os raccords e apertar as porcas da válvula à mão.



UP. 61. FT6

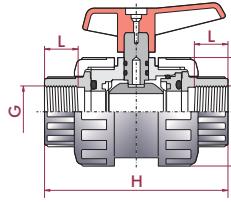
"Standard" ball valve

- PVC-U body
- BSP female thread
- Ball seat in Teflon®
- O-Rings in EPDM
- Black dot



Robinet à boisseau "Standard"

- Corps en PVC-U
- Femelle à visser BSP
- Garniture du boisseau en Teflon®
- Joints toriques en EPDM
- Pastille noire



Válvula de bola "Standard"

- Cuerpo en PVC-U
- Rosca hembra BSP
- Juntas asiento bola en Teflon®
- Anillos tóricos en EPDM
- Distintivo negro

Válvula de esfera "Standard"

- Corpo em PVC-U
- Rosca fêmea BSP
- Juntas de assentamento em Teflon®
- Anéis tóricos em EPDM
- Distintivo preto

G	CODE	REF.	DN	PN	L	H	E
3/8"	05357	05 61 616	15	16	14	84	52
1/2"	02478	05 61 620	15	16	16	84	52
3/4"	02479	05 61 625	20	16	19	108	62
1"	02480	05 61 632	25	16	22	124	70
1 1/4"	02481	05 61 640	32	16	26	142	84
1 1/2"	02482	05 61 650	40	16	31	167	104
2"	02483	05 61 663	50	16	38	198	120
2 1/2"	02484	05 61 675	65	10	44	232	148
3"	02485	05 61 690	80	10	51	269	179
4"	05358	05 61 710	80	10	61	275	179
4"	22066	05 61 711	100	10	63	359	228

UP. 61. SF7

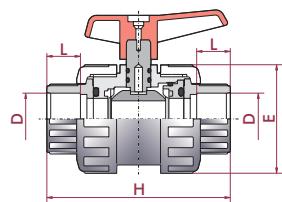
"Standard" ball valve

- PVC-U body
- Female solvent socket
- Metric series
- Ball seat in Teflon®
- O-Rings in Viton®
- Green dot



Robinet à boisseau "Standard"

- Corps en PVC-U
- Femelle à coller
- Série métrique
- Garniture du boisseau en Teflon®
- Joints toriques en Viton®
- Pastille verte



Válvula de bola "Standard"

- Cuerpo en PVC-U
- Encolar hembra
- Serie métrica
- Juntas asiento bola en Teflon®
- Anillos tóricos en Viton®
- Distintivo verde

Válvula de esfera "Standard"

- Corpo em PVC-U
- Colar fêmea
- Série métrica
- Juntas de assentamento em Teflon®
- Anéis tóricos em Viton®
- Distintivo verde

D	CODE	REF.	DN	PN	L	H	E
16	05359	05 61 016 VI	15	16	14	84	52
20	02486	05 61 020 VI	15	16	16	84	52
25	02487	05 61 025 VI	20	16	19	108	62
32	02488	05 61 032 VI	25	16	22	124	70
40	02489	05 61 040 VI	32	16	26	142	84
50	02490	05 61 050 VI	40	16	31	167	104
63	02491	05 61 063 VI	50	16	38	198	120
75	02492	05 61 075 VI	65	10	44	232	148
90	02493	05 61 090 VI	80	10	51	269	179
110	05360	05 61 110 VI	80	10	61	275	179
110	26442	05 61 111 VI	100	10	63	359	228

UP. 61. FT7

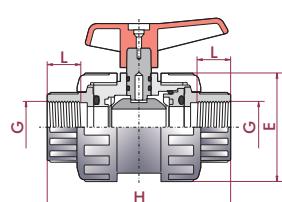
"Standard" ball valve

- PVC-U body
- BSP female thread
- Ball seat in Teflon®
- O-Rings in Viton®
- Green dot



Robinet à boisseau "Standard"

- Corps en PVC-U
- Femelle à visser BSP
- Garniture du boisseau en Teflon®
- Joints toriques en Viton®
- Pastille verte



Válvula de bola "Standard"

- Cuerpo en PVC-U
- Rosca hembra BSP
- Juntas asiento bola en Teflon®
- Anillos tóricos en Viton®
- Distintivo verde

Válvula de esfera "Standard"

- Corpo em PVC-U
- Rosca fêmea BSP
- Juntas de assentamento em Teflon®
- Anéis tóricos em Viton®
- Distintivo verde

G	CODE	REF.	DN	PN	L	H	E
3/8"	05361	05 61 616 VI	15	16	14	84	52
1/2"	02494	05 61 620 VI	15	16	16	84	52
3/4"	02495	05 61 625 VI	20	16	19	108	62
1"	02496	05 61 632 VI	25	16	22	124	70
1 1/4"	02497	05 61 640 VI	32	16	26	142	84
1 1/2"	02498	05 61 650 VI	40	16	31	167	104
2"	02499	05 61 663 VI	50	16	38	198	120
2 1/2"	02500	05 61 675 VI	65	10	44	232	148
3"	02501	05 61 690 VI	80	10	51	269	179
4"	05362	05 61 710 VI	80	10	61	275	179
4"	26443	05 61 711 VI	100	10	63	359	228

Ball valves - Industrial Series

Robinets à boisseau - Série Industrial

Válvulas de bola - Serie Industrial

Válvulas de esfera - Série Industrial



FEATURES

- "Antiblock" system that avoids ball blockage.
- 100% factory tested.
- Available in PVC-U or Corzan® PVC-C.
- Threaded seal carrier.
- It allows the disassembling of the valve while maintaining system pressure.
- Union ends for easy installation and removal.
- Good mechanical strength.
- Resistance to many inorganic chemicals.
- Excellent flow characteristics.
- Sizes from D16 to D110 (¾" - 4").
- Available standards: Metric, ASTM, British Standard, JIS.
- Threaded versions: BSP and NPT.
- O-Rings available in EPDM or Viton®.
- Ball seat in Teflon®.
- Electric and pneumatic actuators available.

CARACTÉRISTIQUES

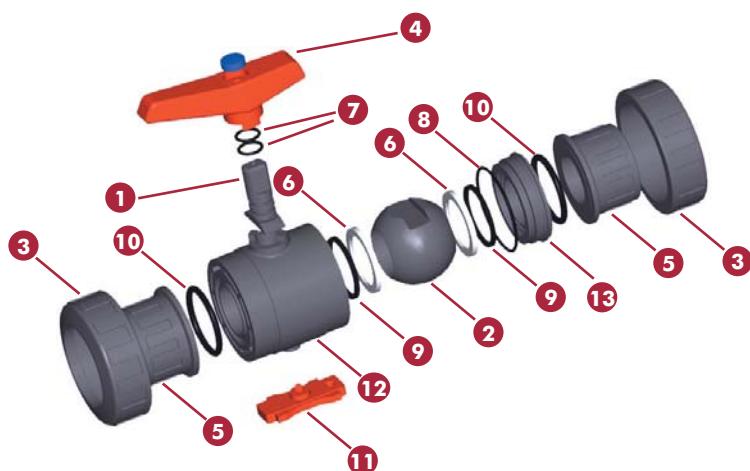
- Système "Antiblock" qui évite le colmatage du boisseau.
- 100% des robinets testés en usine.
- Disponibles en PVC-U ou en Corzan® PVC-C.
- Porte-joint à visser (livré avec une clé de réglage).
- Possibilité de démonter la vanne tout en maintenant l'installation sous pression.
- Très facile d'installation et d'entretien.
- Bonne résistance mécanique.
- Resistance à la majorité des produits chimiques inorganiques.
- Excellentes caractéristiques de conducción.
- Dimensions du D16 au D110 (¾" - 4").
- Standards disponibles: Métrique, ASTM, British Standard, JIS.
- Versions à visser: BSP et NPT.
- Joints toriques disponibles en EPDM ou Viton®.
- Garniture du boisseau en Teflon®.
- Motorisations électriques et pneumatiques disponibles.

CARACTERÍSTICAS

- Sistema "Antiblock" que evita el bloqueo de la bola.
- Probadas al 100% en fábrica.
- Disponibles en PVC-U y Corzan® PVC-C.
- Portajuntas rosado.
- Permite el desmontaje de la válvula manteniendo la instalación bajo presión.
- Manguitos de unión pensados para su fácil instalación y mantenimiento.
- Buena resistencia mecánica.
- Resistencia a múltiples substancias químicas inorgánicas.
- Excelentes características de conducción.
- Medidas desde D16 hasta D110 (¾" - 4").
- Standards disponibles: Métrico, ASTM, British Standard, JIS.
- Versiones roscadas: BSP y NPT.
- Anillos tóricos disponibles en EPDM o Viton®.
- Asiento de la bola en Teflon®.
- Motorizaciones eléctricas y neumáticas disponibles.

CARACTERÍSTICAS

- Sistema de "Antiblock" que evita o bloqueio da esfera.
- Testadas a 100% na fábrica.
- Disponíveis em PVC-U e Corzan® PVC-C.
- Portajuntas rosado.
- E possível realizar a manutenção da válvula mantendo a instalação sob pressão.
- Uniões de ligação pensadas para uma fácil instalação e manutenção.
- Boa resistência mecânica.
- Resistência à maioria das substâncias químicas inorgânicas.
- Excelente curva de caudal.
- Medidas desde D16 a D110 (¾" - 4").
- Standards disponíveis: Métrico, ASTM, British Standard, JIS.
- Versões roscadas: BSP e NPT.
- Anéis tóricos disponíveis em EPDM ou Viton®.
- Assentamento de esfera Teflon®.
- Actuadores eléctricos e pneumáticos disponíveis.



NSF International
RECOGNIZES
FORPLAST, S.A.U.,
SPAIN

AS COMPATIBLE WITH NSF/ANSI 61.
PRODUCTS APPEARING IN THE NSF OFFICIAL LISTING ARE
AUTHORIZED TO BEAR THE NSF MARK.



NSF International
RECOGNIZES
FORPLAST, S.A.U.,
SPAIN

AS COMPATIBLE WITH NSF/ANSI 61.
PRODUCTS APPEARING IN THE NSF OFFICIAL LISTING ARE
AUTHORIZED TO BEAR THE NSF MARK.

NSF National Sanitation Foundation (USA)
Only products bearing the NSF Mark are certified

NSF 14 & 61

½" thru 3"

ASTM F1970

FIG.	Parts	Pièces	Despiece	Peças	Material
1	Shaft	Axe	Eje	Eixo	PVC-U / PVC-C
2	Ball	Boisseau	Bola	Esfera	PVC-U / PVC-C
3	Union nut	Ecrou	Tuerca	Porca	PVC-U / PVC-C
4	Handle	Poignée	Conjunto maneta	Manípulo	PP
5	End connector	Collet	Manguito enlace	União	PVC-U / PVC-C
6	Ball seat	Garniture du boisseau	Asiento bola	Assentamento esfera	Teflon®
7	Shaft o-ring	Joint de l'axe	Junta eixo	Junta eixo	EPDM / Viton®
8	Body o-ring	Joint du corps	Junta cuerpo	Junta corpo	EPDM / Viton®
9	Dampener seal	Joint siège	Junta amortiguación	Junta amortecimento	EPDM / Viton®
10	End connector o-ring	Joint du collet	Junta manguito	Junta colarinho	EPDM / Viton®
11	Adjusting tool	Clés de réglage	Llave de regulación	Chave de regulação	ABS
12	Body	Corps	Cuerpo	Corpo	PVC-U / PVC-C
13	Seal-carrier	Porte-joint	Portajuntas	Porta-juntas	PVC-U / PVC-C

TECHNICAL CHARACTERISTICS

Working pressure at 20°C (73°F) water temperature:

- D16 - D63 (3/8" - 2"): PN 16 (240 psi)
- D75 - D110 (2½" - 4"): PN 10 (150 psi)

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Pression de service à 20°C (73°F) température de l'eau:

- D16 - D63 (3/8" - 2"): PN 16 (240 psi)
- D75 - D110 (2½" - 4"): PN 10 (150 psi)

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Presión de servicio a 20°C (73°F) temperatura de agua:

- D16 - D63 (3/8" - 2"): PN 16 (240 psi)
- D75 - D110 (2½" - 4"): PN 10 (150 psi)

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Pressão de serviço a 20°C (73°F) temperatura de água:

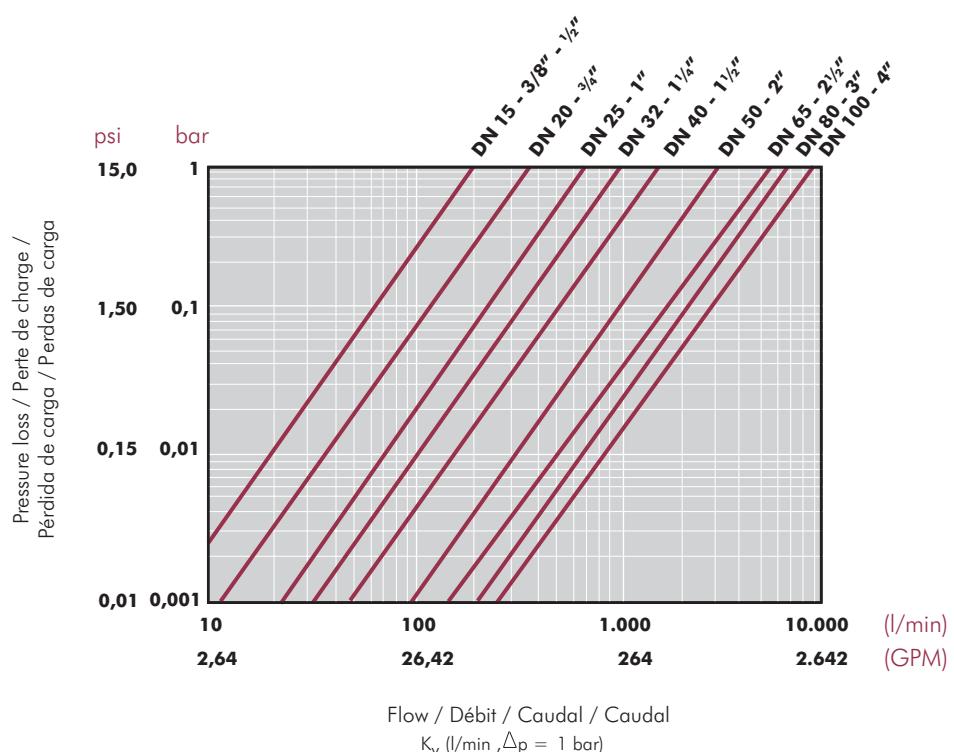
- D16 - D63 (3/8" - 2"): PN 16 (240 psi)
- D75 - D110 (2½" - 4"): PN 10 (150 psi)

PRESSURE LOSS DIAGRAM

DIAGRAMME DE PERTE DE CHARGE

DIAGRAMA DE PÉRDIDAS DE CARGA

DIAGRAMA DAS PERDAS DE CARGA

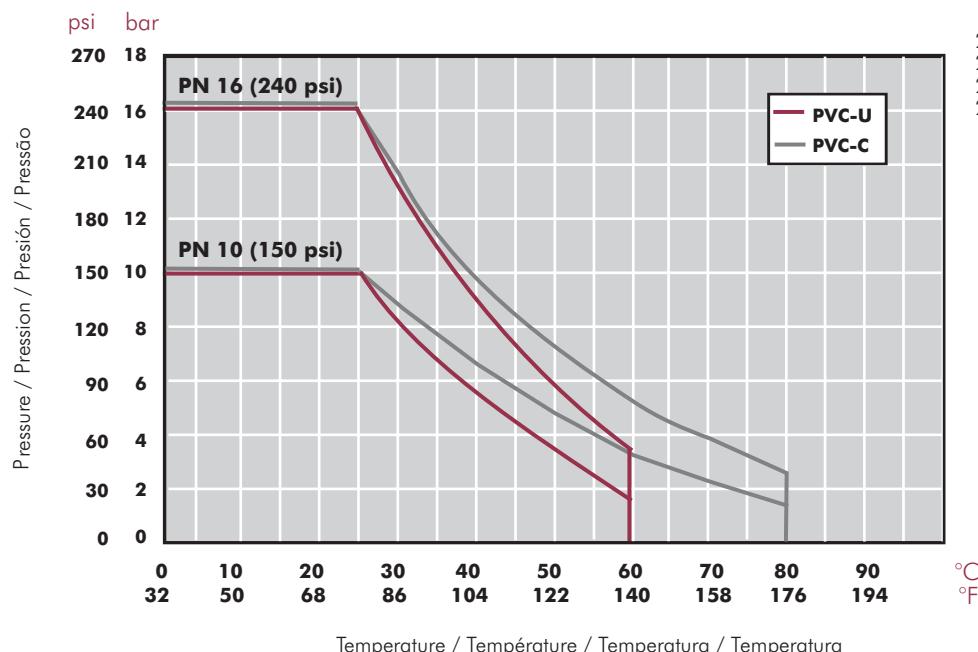


PRESSURE / TEMPERATURE GRAPH

DIAGRAMME PRESSION / TEMPÉRATURE

DIAGRAMA PRESIÓN / TEMPERATURA

DIAGRAMA DE PRESSÃO / TEMPERATURA



20 years / water flow
20 années / fluide de l'eau
20 años / fluido de agua
20 anos / caudal de agua

RELATIVE FLOW

FLUX RELATIF

FLUJO RELATIVO

FLUXO RELATIVO

D	16- $\frac{3}{8}$ "	20- $\frac{1}{2}$ "	25- $\frac{3}{4}$ "	32-1"	40- $\frac{1}{4}$ "	50- $\frac{1}{2}$ "	63-2"	75- $\frac{1}{2}$ "	90-3"	110-4"
DN	10	15	20	25	32	40	50	65	80	100
K_v₁₀₀	102	102	260	451	1627	2902	3475	4167	6300	6800
Cv	7,14	7,14	18,21	31,58	113,94	203,22	243,35	291,81	441,18	476,19

$$Cv = K_{v_{100}} / 14,28$$

$$K_{v_{100}} (\text{l/min}, \Delta p = 1 \text{ bar})$$

$$Cv (\text{GPM}, \Delta p = 1 \text{ psi})$$

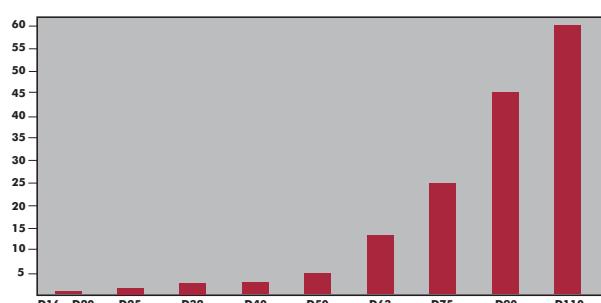
TORQUE GRAPH

DIAGRAMME DE COUPLE

DIAGRAMA DE PAR

DIAGRAMA DE PAR

Nm



Assembly instructions

Solvent socket or threaded unions
Loosen the valve union nuts (3) and separate these and the end connectors (5) from the valve body. Pass the pipe through the nuts and then place the bushes over the end of the pipe. The socket unions should be glued onto the pipe using a PVC-U or PVC-C adhesive and pressure should not be applied to the system until a drying period of at least 1 hour per bar of working pressure has elapsed. In the case of threaded unions, Teflon® tape should be applied to the male threads. The pipes can now be attached to the valve by hand tightening down the nuts.

Flanged connections

Fit flanges and stub flanges at the ends of the pipes where the valve is to be located. Disassemble the valve's flange assembly and fit a flat gasket between the valve and the valve stub flanges. Position the flange retaining bolts and tighten them down. The valve can now be installed.

Instructions de montage

Unions à coller ou à visser
Dévisser les écrous (3) du robinet et les séparer des collets (5). Introduire les écrous dans les tubes et fixer ensuite les raccords sur les extrémités des tubes. Vous collerez les unions à l'aide d'une colle pour tube PVC-U ou PVC-C rigide. Vous devrez ensuite attendre pour mettre le tube sous pression (1 heure par bar) suivant la pression que vous utiliserez. Les unions à visser seront recouvertes de Teflon® sur le pas de vis mâle. Vous pourrez ensuite placer la vanne entre les raccords et visser à la main les écrous sur le robinet.

Unions avec brides

Monter les raccords porte-brides et les brides les extrémités du tube où sera placé sur le robinet. Démonter l'ensemble raccord-bride du robinet et installer un joint plat entre les raccords de la vanne et le tube. Placer les vis d'union des brides et les serrer en étoiles. Procéder ensuite au montage du robinet.

Instrucciones de montaje

Uniones encoladas o roscadas
Afloje las tuercas (3) de la válvula y sepárelas de los manguitos (5). Introduzca las tuercas en los tubos y a continuación fije los manguitos en los extremos del tubo. Las uniones encoladas se realizarán con un adhesivo para tubos de PVC-U o PVC-C rígido y no se aplicará presión hasta transcurridas al menos 1 hora por bar. En las uniones roscadas se colocará cinta de Teflon® en las roscas macho. A continuación ya podrá colocarse la válvula entre los manguitos y apretar a mano las tuercas sobre la válvula.

Uniones con bridas

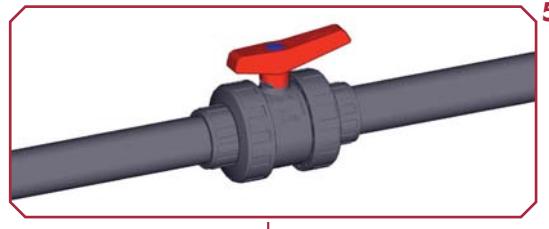
Monte manguitos portabridas y bridas en los extremos de tubo donde se situará la válvula. Desmonte el conjunto manguito-brida de la válvula e instale una junta plana entre los manguitos de la válvula y el tubo. Coloque los tornillos de unión de las bridas y apriételos en estrella. A continuación puede montar la válvula.

Instruções para a montagem

Unões de colar e roscar
Desenroscar as porcas da válvula (3) separando-as junto com as uniões (5). Introduza as porcas nos tubos e a seguir fixe os extremos do tubo. As uniões são coladas com cola específica para tubos de PVC-U ou PVC-C rígido e não se excederá pressão até que passe pelo menos uma hora por bar. Nas uniões de roscar coloca-se fita Teflon® nas roscas macho. Posteriormente, poderá colocar a válvula entre os raccords e apertar as porcas da válvula à mão.

Unões com flanges

Monte os raccords porta-flanges e as flanges nos extremos do tubo onde se situa a válvula: desmonte o conjunto raccord-flange da válvula e instale uma junta plana entre os raccords da válvula e do tubo. Coloque os parafusos da união das flanges e aperte-os em estrela. A seguir, pode montar a válvula.



SEAL-CARRIER**Industrial Series - Threaded seal-carrier**

Industrial Series feature a threaded seal-carrier instead of the push-fit system. The threaded seal-carrier allows for upstream maintenance without emptying the system. A closed valve with a push-fit seal-carrier will not withstand system pressure: when the nut is disassembled, the seal-carrier gets free. On the other side, a valve with a threaded seal-carrier will supports the system pressure thanks to the thread. With Cepex valves, it is possible to disassemble the valve (only upstream) to carry out installation maintenance.

**PORTE-JOINT****Série Industrial - Porte-joint vissé**

Dans la Série Industrielle, le porte-joint est vissé au lieu d'être inséré en force. Cela permet une maintenance par le dessus sans vanne et donc à vider la canalisation sous pression. Une vanne avec un porte joint inséré en force, en position fermée, ne le permet pas (Si la canalisation est sous pression et qu'on dévisse l'écrou, le porte joint est libre, provoquant une fuite d'eau) Par contre, avec le porte joint vissé sur la vanne Cepex, le dessus de la vanne (seulement celui-ci) peut être démonté même si le réseau est sous pression d'où une économie importante en maintenance.

**PORAJUNTAS****Serie Industrial - Portajuntas roscado**

La Serie Industrial, al llevar el portajuntas roscado en vez de estar insertado a presión, permite el mantenimiento aguas arriba sin necesidad de vaciar el sistema.

Con un portajuntas a presión, la presión del sistema (con la válvula cerrada) hace que éste salte al intentar desmontar la válvula. Con un portajuntas roscado, al desmontar la válvula, la rosca aguanta toda la presión del sistema sin ceder. Ahora podemos desmontar la válvula (en su parte aguas arriba) para realizar el mantenimiento de la instalación.

**PORAJUNTAS****Portajuntas roscadas - Série Industrial**

A Série Industrial, ao conter portajuntas roscado em vez de inserido à pressão, permite a manutenção sem necessidade de esvaziar o sistema.

Com portajuntas à pressão, a pressão do sistema (com a válvula fechada) fazem com que estas saltem ao tentar-se desmontar a válvula.

Com portajuntas roscado, ao desmontar a válvula, a rosca aguenta toda a pressão do sistema sem ceder. Neste momento pode-se desmontar a válvula (em carga) para realizar a manutenção da instalação.

Fluid comes from the pump and goes through the open valve.
Le fluide sort de la pompe et passe par la vanne ouverte.
El fluido sale de la bomba y pasa por la válvula abierta.
O fluido parte da bomba e passa pela válvula aberta.

When the valve is closed, fluid effects pressure in both directions.
En fermant la vanne, le fluide exerce une pression sur les deux côtés.
Cerrando la válvula, el fluido ejerce presión en ambos lados.
Fechando a válvula, o fluido exerce pressão em ambos os lados.

With the threaded seal-carrier, we are able to isolate the pump zone for maintenance. The thread is supporting the pressure of the system.

Avec le porte-joint vissé, nous pouvons isoler la zone de la pompe pour sa maintenance. Le filetage résiste à la pression du système.

Con el portajuntas roscado, podemos aislar la zona de la bomba para su mantenimiento. La rosca aguanta la presión del sistema.

Com portajuntas roscado, podemos isolar a zona da bomba para sua manutenção. A rosca aguenta a pressão do sistema.

Adjustment and maintenance of the valves

Provided that there is no pressure in the circuit, with the valve closed maintenance can be carried out on any component in the valve line. The following steps can be carried out while maintaining system pressure.

The valve is factory adjusted to ensure correct operation over long periods of time. Nevertheless, it is possible to readjust the clamping force on the ball if it is required. This operation is carried out by using the adjusting tool (11) which is attached to the bottom of the valve.

To carry out this operation it is first necessary to disassemble the two nuts and remove the valve. Introduce the adjusting tool (11) into the slot which forms part of the seal-carrier (13) and turn the adjusting tool either (a) clockwise to loosen the seal or (b) anticlockwise to tighten the seal.

When the time comes to replace any part of the valve, this can be easily done. First, use the adjusting tool to turn the seal-carrier (13) clockwise until it comes free. At this stage, any of the body O-rings (6,8,9) or the ball (2) can be replaced.

If it is necessary to change the shaft (1) or its O-rings (7), then the ball should be removed. It is also necessary to remove the handle (4) by loosening the screw which is found below the press-in logo in its centre. Pressing down will then free the shaft. Please beware that excessively tightening the seal holder will increase the valve actioning torque which in turn may cause problems with motorized actuators.

When reassembling the valve, lubricate the seals with vaseline or silicone. Never use greases or mineral oils.

Réglage et entretien du robinet

L'entretien des extrémités de la tuyauterie raccordée au robinet est possible tout en maintenant l'installation sous pression. Pour cela fermer le robinet, ceci bloquera le circuit dans les deux sens.

Les opérations décrites ci-dessous seront toujours effectuées sans fluide dans la canalisation.

Le robinet est réglé en usine pour un fonctionnement correct et prolongé. Il est toutefois possible de réajuster la force d'appui du joint de fermeture sur le biseau lorsque les conditions d'utilisation le préconisent. Cette opération sera possible à l'aide d'une clé de réglage (11) avec le robinet et située sur la partie inférieure de celui-ci.

Pour cela, démonter les écrous (3) du robinet et extraire le corps du robinet de son logement. Introduire la clé (11) dans la rainure et la faire tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour serrer le porte-joint (13) et inversement pour le desserrer.

En cas de dommage sur l'un des éléments du robinet, vous pourrez le remplacer en démontant le corps du robinet. Pour cela, procéder de même que pour le réglage mais tourner dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le porte-joint (13) soit libéré. Vous pourrez ensuite remplacer les joints du corps (6,8,9) ou le biseau (2). Si l'était nécessaire de remplacer l'axe (1) ou ses joints (7), extraire le biseau et enlever la poignée (4) en dévissant le vis se situant en dessous du logo et en appuyant vers le bas. L'axe se libérera. Notez qu'un serrage excessif du porte-joint peut influer sur le couple du robinet, ce qui pourra être préjudiciable à la motorisation celle-ci.

Le montage sera effectué inversement aux étapes ci-dessus en prenant la précaution de toujours lubrifier les joints avec de la vaseline neutre ou une graisse siliconée. Ne pas utiliser de graisses ou d'huiles minérales.

Regulación y mantenimiento de la válvula

Es posible realizar el mantenimiento de cualquiera de los extremos de la línea conectados a la válvula manteniendo la instalación bajo presión. Simplemente cerrando la válvula, ésta actuará como tapón en cualquiera de los dos sentidos.

Las operaciones a continuación descritas se realizarán siempre sin fluido en la línea.

La válvula está ajustada en fábrica para un correcto y prolongado funcionamiento. No obstante, es posible reajustar la fuerza de apriete de la junta de cierre sobre la bola cuando las condiciones de uso lo requieran. Esta operación se llevará a cabo con ayuda de la llave de regulación (11) que se adjunta en la parte inferior de la válvula.

Para ello desmonte las tuercas (3) de la válvula y extrágala de su alojamiento. Introduzca la llave (11) en la ranura que a tal efecto tiene el portajuntas (13) y gírela en sentido antihorario para apretar la junta y horario para aflojarla.

En caso se desgaste de algún componente de la válvula, podrá ser sustituido desmontando el conjunto del cuerpo de la válvula. Para ello proceda igual que con la regulación pero gire en sentido horario hasta que el portajuntas quede libre. Llegado este punto podrá sustituir cualquiera de las juntas del cuerpo (6,8,9) o la bola (2). Si fuera necesario sustituir el eje (1) o sus juntas (7) deberá extraer la bola y además quitar la maneta (4) aflojando el tornillo que se encuentra bajo el logotipo y de esta forma, presionando hacia abajo, liberará el eje. Nótese que un apriete excesivo sobre el portajuntas puede influir en el par de accionamiento lo que puede perjudicar a los actuadores de válvulas motorizadas.

El montaje se realiza siguiendo el proceso inverso pero teniendo siempre la precaución de lubricar las juntas con vaselina neutra o silicona. No utilizar grasas o aceites minerales.

Regulação e manutenção da válvula

E possível realizar a manutenção de qualquer dos extremos da linha ligados às válvulas, mantendo a instalação sob pressão.

Basta fechar a válvula para que esta actue, em qualquer dos dois sentidos, como tampão.

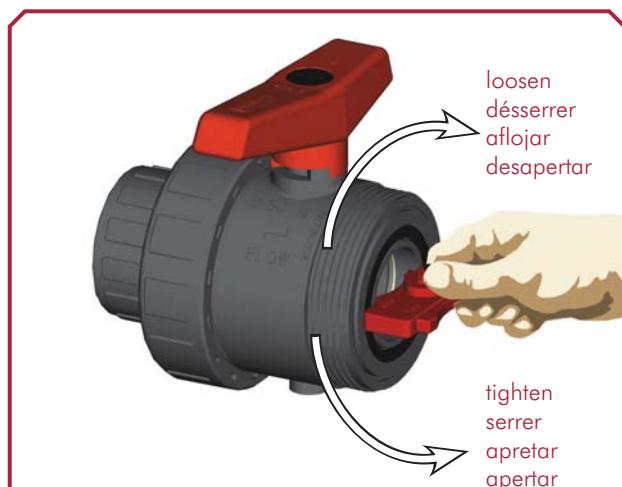
As operações posteriormente descritas realizam-se sempre sem fluxo na linha.

A válvula está ajustada na fábrica para um correcto e prolongado funcionamento. Não obstante, é possível ajustar a força de aperto da junta de fecho sobre a bola quando as condições de uso o requerem. Esta operação levar-se-á a cabo com a ajuda de uma chave de regulação (11) que se encontra na parte inferior da válvula.

Para isso, desmonte e retire as porcas. Introduza a chave (11) na ranhura, tendo para o efeito um porta-juntas (13) e gire a chave no sentido contrário dos ponteiros do relógio para apertar a junta, e ao invés para desapertar.

Em caso de desgaste de algum componente de válvula, poderá substituí-lo desmontando o conjunto corpo. Para isso proceda de igual modo como fez para a regulação, mas gire no sentido dos ponteiros do relógio até que as porta-juntas (13) fiquem livres. Atingindo esta fase, poderá substituir qualquer das juntas do corpo (6,8,9) ou a bola (2). Se for necessário substituir o eixo (1) ou as juntas (7), deve retirar a bola e ademais quitar a maneta (4) aflojando o tornillo que se encontra baixo do logotipo e desta forma, pressionando para baixo libertará o eixo. Contudo deve-se salientar que caso operte excessivamente o porta-juntas, poderá influenciar o par de accionamento, que por seu turno poderá prejudicar os agentes das válvulas motorizadas.

A montagem realiza-se seguindo o processo inverso, mas tendo sempre a preocupação de lubrificar as juntas com vaselina neutra ou silicone. Não se deve utilizar gorduras ou óleos minerais.



UP. 73. SF6

"Industrial" ball valve

- PVC-U body
- Female solvent socket
- Metric series
- Seating joints in Teflon®
- O-Rings in EPDM
- Black dot

Robinet à boisseau "Industrial"

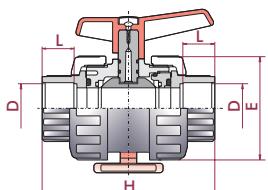
- Corps en PVC-U
- Femelle à coller
- Série métrique
- Sièges en Teflon®
- Joints toriques en EPDM
- Pastille noire

Válvula de bola "Industrial"

- Cuerpo en PVC-U
- Encolar hembra
- Serie métrica
- Juntas asiento bola en Teflon®
- Anillos tóricos en EPDM
- Distintivo negro

Válvula de esfera "Industrial"

- Corpo em PVC-U
- Colar fêmea
- Série métrica
- Juntas de assentamento em Teflon®
- Anéis tóricos em EPDM
- Distintivo preto



D	CODE	REF.	DN	PN	L	H	E
16	18434	05 73 016	15	16	14	84	52
20	18435	05 73 020	15	16	16	84	52
25	18436	05 73 025	20	16	19	108	62
32	18437	05 73 032	25	16	22	124	70
40	18438	05 73 040	32	16	26	142	84
50	18439	05 73 050	40	16	31	167	104
63	18440	05 73 063	50	16	38	198	120
75	18441	05 73 075	65	10	44	232	148
90	18442	05 73 090	80	10	51	269	179
110	22799	05 73 111	100	10	63	359	228

UP. 73. FT6

"Industrial" ball valve

- PVC-U body
- BSP female thread
- Seating joints in Teflon®
- O-Rings in EPDM
- Black dot

Robinet à boisseau "Industrial"

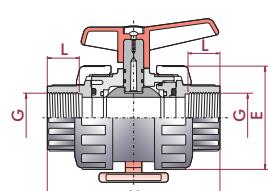
- Corps en PVC-U
- Femelle à visser BSP
- Sièges en Teflon®
- Joints toriques en EPDM
- Pastille noire

Válvula de bola "Industrial"

- Cuerpo en PVC-U
- Rosca hembra BSP
- Juntas asiento bola en Teflon®
- Anillos tóricos en EPDM
- Distintivo negro

Válvula de esfera "Industrial"

- Corpo em PVC-U
- Rosca fêmea BSP
- Juntas de assentamento em Teflon®
- Anéis tóricos em EPDM
- Distintivo preto



G	CODE	REF.	DN	PN	L	H	E
3/8"	18453	05 73 616	15	16	14	84	52
1/2"	18454	05 73 620	15	16	16	84	52
3/4"	18455	05 73 625	20	16	19	108	62
1"	18456	05 73 632	25	16	22	124	70
1 1/4"	18457	05 73 640	32	16	26	142	84
1 1/2"	18458	05 73 650	40	16	31	167	104
2"	18459	05 73 663	50	16	38	198	120
2 1/2"	18460	05 73 675	65	10	44	232	148
3"	18461	05 73 690	80	10	51	269	179
4"	22800	05 73 711	100	10	63	359	228

UP. 69. FLG6

"Industrial" ball valve

- PVC-U body
- With flanges
- Seating joints in Teflon®
- O Rings in EPDM (Viton® available on order)
- Black dot

Robinet à boisseau "Industrial"

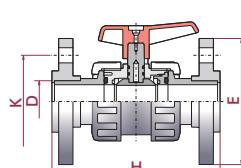
- Corps en PVC-U
- Avec brides
- Sièges en Teflon®
- Joints toriques en EPDM (Viton® sur demande)
- Pastille noire

Válvula de bola "Industrial"

- Cuerpo en PVC-U
- Con bridas
- Juntas asiento bola en Teflon®
- Anillos tóricos en EPDM (Viton® bajo pedido)
- Distintivo negro

Válvula de esfera "Industrial"

- Corpo em PVC-U
- Com flanges
- Juntas de assentamento em Teflon®
- Anéis tóricos em EPDM (Viton® sob. pedido).
- Distintivo preto



D	CODE	REF.	DN	PN	E	H	K
20	07733	05 69 220	15	16	95	130	65
25	07734	05 69 225	20	16	105	150	75
32	07735	05 69 232	25	16	115	160	85
40	07736	05 69 240	32	16	140	180	100
50	07737	05 69 250	40	16	150	200	110
63	07738	05 69 263	50	16	165	230	125
75	07739	05 69 275	65	10	185	290	145
90	07740	05 69 290	80	10	200	310	160
110	07741	05 69 310	80	10	220	350	180
110	34592	05 69 311	100	10	220	418	180

UP. 73. SF7

"Industrial" ball valve

- PVC-U body
- Female solvent socket
- Metric series
- Seating joints in Teflon®
- O-Rings in Viton®
- Green dot

Robinet à boisseau "Industrial"

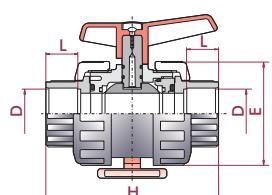
- Corps en PVC-U
- Femelle à coller
- Série métrique
- Sièges en Teflon®
- Joints toriques en Viton®
- Pastille verte

Válvula de bola "Industrial"

- Cuerpo en PVC-U
- Encolar hembra
- Serie métrica
- Juntas asiento bola en Teflon®
- Anillos tóricos en Viton®
- Distintivo verde

Válvula de esfera "Industrial"

- Corpo em PVC-U
- Colar fêmea
- Série métrica
- Juntas de assentamento em Teflon®
- Anéis tóricos em Viton®
- Distintivo verde



D	CODE	REF.	DN	PN	L	H	E
16	18444	05 73 016 VI	15	16	14	84	52
20	18445	05 73 020 VI	15	16	16	84	52
25	18670	05 73 025 VI	20	16	19	108	62
32	18446	05 73 032 VI	25	16	22	124	70
40	18447	05 73 040 VI	32	16	26	142	84
50	18448	05 73 050 VI	40	16	31	167	104
63	18449	05 73 063 VI	50	16	38	198	120
75	18450	05 73 075 VI	65	10	44	232	148
90	18451	05 73 090 VI	80	10	51	269	179
110	22801	05 73 111 VI	100	10	61	359	228

UP. 73. FT7

"Industrial" ball valve

- PVC-U body
- BSP female thread
- Seating joints in Teflon®
- O-Rings in Viton®
- Green dot

Robinet à boisseau "Industrial"

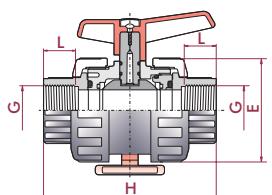
- Corps en PVC-U
- Femelle à visser BSP
- Sièges en Teflon®
- Joints toriques en Viton®
- Pastille verte

Válvula de bola "Industrial"

- Cuerpo en PVC-U
- Rosca hembra BSP
- Juntas asiento bola en Teflon®
- Anillos tóricos en Viton®
- Distintivo verde

Válvula de esfera "Industrial"

- Corpo em PVC-U
- Rosca fêmea BSP
- Juntas de assentamento em Teflon®
- Anéis tóricos em Viton®
- Distintivo verde



G	CODE	REF.	DN	PN	L	H	E
5/8"	18463	05 73 616 VI	15	16	14	84	52
1/2"	18464	05 73 620 VI	15	16	16	84	52
3/4"	18465	05 73 625 VI	20	16	19	108	62
1"	18466	05 73 632 VI	25	16	22	124	70
1 1/4"	18467	05 73 640 VI	32	16	26	142	84
1 1/2"	18468	05 73 650 VI	40	16	31	167	104
2"	18469	05 73 663 VI	50	16	38	198	120
2 1/2"	18470	05 73 675 VI	65	10	44	232	148
3"	18471	05 73 690 VI	80	10	51	269	179
4"	22802	05 73 711 VI	100	10	61	359	228

CP. 73. SF6

"Industrial" ball valve

- Corzan® PVC-C body
- Female solvent socket
- Metric series
- Seating joints in Teflon®
- O-Rings in EPDM
- Black dot

Robinet à boisseau "Industrial"

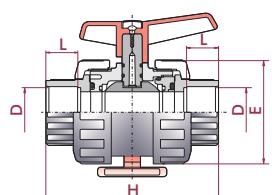
- Corps en Corzan® PVC-C
- Femelle à coller
- Série métrique
- Sièges en Teflon®
- Joints toriques en EPDM
- Pastille noire

Válvula de bola "Industrial"

- Cuerpo en Corzan® PVC-C
- Encolar hembra
- Serie métrica
- Juntas asiento bola en Teflon®
- Anillos tóricos en EPDM
- Distintivo negro

Válvula de esfera "Industrial"

- Corpo em Corzan® PVC-C
- Colar fêmea
- Série métrica
- Juntas de assentamento em Teflon®
- Anéis tóricos em EPDM
- Distintivo preto



D	CODE	REF.	DN	PN	L	H	E
16	22804	35 73 016	15	16	14	84	52
20	22805	35 73 020	15	16	16	84	52
25	22806	35 73 025	20	16	19	108	62
32	22807	35 73 032	25	16	22	124	70
40	22808	35 73 040	32	16	26	142	84
50	22809	35 73 050	40	16	31	167	104
63	22810	35 73 063	50	16	38	198	120
75	22811	35 73 075	65	10	44	232	148
90	22812	35 73 090	80	10	51	269	179
110	26444	35 73 111	100	10	63	359	228

CP. 73. FT6

"Industrial" ball valve

- Corzan® PVC-C body
- BSP female thread
- Seating joints in Teflon®
- O Rings in EPDM
- Black dot

Robinet à boisseau "Industrial"

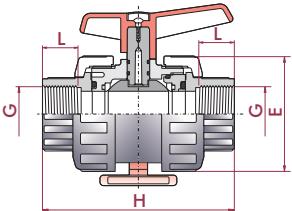
- Corps en Corzan® PVC-C
- Femelle à visser BSP
- Sièges en Teflon®
- Joints toriques en EPDM
- Pastille noire

Válvula de bola "Industrial"

- Cuerpo en Corzan® PVC-C
- Rosca hembra BSP
- Juntas asiento bola en Teflon®
- Anillos tóricos en EPDM
- Distintivo negro

Válvula de esfera "Industrial"

- Corpo em Corzan® PVC-C
- Rosca fêmea BSP
- Juntas de assentamento em Teflon®
- Anéis tóricos em EPDM
- Distintivo preto



G	CODE	REF.	DN	PN	L	H	E
5/8"	22814	35 73 616	15	16	14	84	52
1/2"	22815	35 73 620	15	16	16	84	52
3/4"	22816	35 73 625	20	16	19	108	62
1"	22817	35 73 632	25	16	22	124	70
1 1/4"	22818	35 73 640	32	16	26	142	84
1 1/2"	22819	35 73 650	40	16	31	167	104
2"	22820	35 73 663	50	16	38	198	120
2 1/2"	22821	35 73 675	65	10	44	232	148
3"	22822	35 73 690	80	10	51	269	179
4"	26445	35 73 711	100	10	63	359	228

CP. 73. SF7

"Industrial" ball valve

- Corzan® PVC-C body
- Female solvent socket
- Metrix series
- Seating joints in Teflon®
- O-Rings in Viton®
- Green dot

Robinet à boisseau "Industrial"

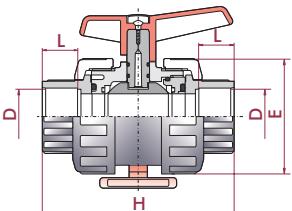
- Corps en Corzan® PVC-C
- Femelle à coller
- Série métrique
- Sièges en Teflon®
- Joints toriques en Viton®
- Pastille verte

Válvula de bola "Industrial"

- Cuerpo en Corzan® PVC-C
- Encolar hembra
- Serie métrica
- Juntas asiento bola en Teflon®
- Anillos tóricos en Viton®
- Distintivo verde

Válvula de esfera "Industrial"

- Corpo em Corzan® PVC-C
- Colar fêmea
- Série métrica
- Juntas de assentamento em Teflon®
- Anéis tóricos em Viton®
- Distintivo verde



D	CODE	REF.	DN	PN	L	H	E
16	22824	35 73 016 VI	15	16	14	84	52
20	22825	35 73 020 VI	15	16	16	84	52
25	22826	35 73 025 VI	20	16	19	108	62
32	22827	35 73 032 VI	25	16	22	124	70
40	22828	35 73 040 VI	32	16	26	142	84
50	22829	35 73 050 VI	40	16	31	167	104
63	22830	35 73 063 VI	50	16	38	198	120
75	22831	35 73 075 VI	65	10	44	232	148
90	22832	35 73 090 VI	80	10	51	269	179
110	26446	35 73 111 VI	100	10	63	359	228

CP. 73. FT7

"Industrial" ball valve

- Corzan® PVC-C body
- BSP female thread
- Seating joints in Teflon®
- O-Rings in Viton®
- Green dot

Robinet à boisseau "Industrial"

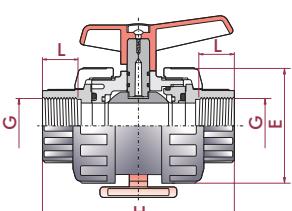
- Corps en Corzan® PVC-C
- Femelle à visser BSP
- Sièges en Teflon®
- Joints toriques en Viton®
- Pastille verte

Válvula de bola "Industrial"

- Cuerpo en Corzan® PVC-C
- Rosca hembra BSP
- Serie métrica
- Juntas asiento bola en Teflon®
- Anillos tóricos en Viton®
- Distintivo verde

Válvula de esfera "Industrial"

- Corpo em Corzan® PVC-C
- Rosca fêmea BSP
- Juntas de assentamento em Teflon®
- Anéis tóricos em Viton®
- Distintivo verde



G	CODE	REF.	DN	PN	L	H	E
5/8"	22834	35 73 616 VI	15	16	14	84	52
1/2"	22835	35 73 620 VI	15	16	16	84	52
3/4"	22836	35 73 625 VI	20	16	19	108	62
1"	22837	35 73 632 VI	25	16	22	124	70
1 1/4"	22838	35 73 640 VI	32	16	26	142	84
1 1/2"	22839	35 73 650 VI	40	16	31	167	104
2"	22840	35 73 663 VI	50	16	38	198	120
2 1/2"	22841	35 73 675 VI	65	10	44	232	148
3"	22842	35 73 690 VI	80	10	51	269	179
4"	26447	35 73 711 VI	100	10	63	359	228

Connection possibilities - Industrial & Standard Series

Possibilités de connexion - Série Industrial & Standard

Posibilidades de conexión - Series Industrial & Standard

Possibilidades de ligação - Série Industrial & Standard

ConnectIT System

Body Corps Cuerpo Corpo	End connectors Connexions Conexiones Conexões	Examples of combinations Exemples de combinaisons Ejemplos de combinaciones Exemplos das combinações
 <p>B Central Body</p>	 <p>C1 Solvent socket</p>	 <p>C1 + B + C2</p>
	 <p>C2 BSP female thread</p>	 <p>C4 + B + C2</p>
 <p>UP. 60. BODY D16 / $\frac{3}{8}$" - D110 / 4"</p>	 <p>C3 Male solvent socket</p>	 <p>C1 + B + C3</p>
	 <p>C4 BSP male thread</p>	 <p>C5 + B + C2</p>
 <p>C5 Victaulic® connection</p>	 <p>C2 + B + C4</p>	 <p>C5 + B + C3</p>
	 <p>C6 PE 100</p>	 <p>C3 + B + C3</p>
	 <p>C4 + B + C6</p>	 <p>C5 + B + C4</p>
	 <p>C4 + B + C4</p>	 <p>C5 + B + C5</p>

Usual connections are already codified as a set (including connections to PE). Available Standards:

- METRIC (see in this catalog)
- BSP (see in this catalog)
- ASTM (see in this catalog)
- NPT (see in this catalog)
- BRITISH STANDARD (see in this catalog)
- JIS (consult)

Les combinaisons les plus courantes sont toutes codifiées comme des nomenclatures (un seul code), y compris pour les connexions PE.

Standards disponibles:

- METRIQUE (voir dans ce catalogue)
- BSP (voir dans ce catalogue)
- ASTM (voir dans ce catalogue)
- NPT (voir dans ce catalogue)
- BRITISH STANDARD (voir dans ce catalogue)
- JIS (consulter)

Las combinaciones habituales ya están codificadas como un conjunto (incluyendo las conexiones a PE).

Standards disponibles:

- MÉTRICO (ver en este catálogo)
- BSP (ver en este catálogo)
- ASTM (ver en este catálogo)
- NPT (ver en este catálogo)
- BRITISH STANDARD (ver en este catálogo)
- JIS (consultar)

As combinações habituais estão codificadas com um conjunto (incluindo as conexões a PE).

Medidas disponíveis:

- MÉTRICA (veja neste catálogo)
- BSP (veja neste catálogo)
- ASTM (veja neste catálogo)
- NPT (veja neste catálogo)
- BRITISH STANDARD (veja neste catálogo)
- JIS (consultar)

Ball Valves - e-QUA Series

Robinets à Boisseau - Série e-QUA

Válvulas de Bola - Serie e-QUA

Válvulas de Esfera - Série e-QUA



FEATURES

- PN 12
- "Antiblock" system that avoids ball blockage.
- 100% factory tested.
- Minimal pressure drop.
- Low operating torque.
- Resistance to many inorganic chemicals.
- Ideally suited for swimming pool applications.
- Excellent flow characteristics.
- Sizes from D50 to D63 (1½" - 2").
- Available standards: Metric, ASTM, British Standard.
- Threaded versions: BSP and NPT.
- O-Rings in EPDM.
- Ball seat in HDPE.

CARACTÉRISTIQUES

- PN 12
- Système "Antiblock" qui évite le colmatage du boisseau.
- 100% des robinets testés en usine
- Pertes de charge minimales.
- Faible couple de manœuvre à l'ouverture et à la fermeture.
- Resistance à la majorité des produits chimiques inorganiques.
- Convient parfaitement à des applications de piscine.
- Excellentes caractéristiques de conducción.
- Dimensions du D50 au D63 (1½" - 2").
- Standards disponibles: Métrique, ASTM, British Standard.
- Versions à visser: BSP et NPT.
- Joints toriques en EPDM.
- Garniture du boisseau en HDPE.

CARACTERÍSTICAS

- PN 12
- Sistema "Antiblock" que evita el bloqueo de la bola.
- Probadas al 100% en fábrica.
- Mínima pérdida de carga.
- Bajo par de apertura y cierre.
- Resistencia a múltiples substancias químicas inorgánicas.
- Especialmente indicada para aplicaciones de piscina.
- Excelentes características de conducción.
- Medidas desde D50 hasta D63 (1½" - 2").
- Standards disponibles: Métrico, ASTM, British Standard.
- Versiones roscadas: BSP y NPT.
- Anillos tóricos en EPDM.
- Asiento de la bola en HDPE.

CARACTERÍSTICAS

- PN 12
- Sistema de "Antiblock" que evita o bloqueio da esfera.
- Testadas a 100% na fábrica.
- Perda de carga mínima.
- Baixo torque de abertura e fecho.
- Resistência à maioria das substâncias químicas inorgânicas.
- Especialmente indicada para piscinas.
- Excelente curva de caudal.
- Medidas desde D50 a D63 (1½" - 2").
- Standards disponíveis: Métrico, ASTM, British Standard.
- Versões rosadas: BSP e NPT.
- Anéis tóricos em EPDM.
- Assentamento de esfera em HDPE.

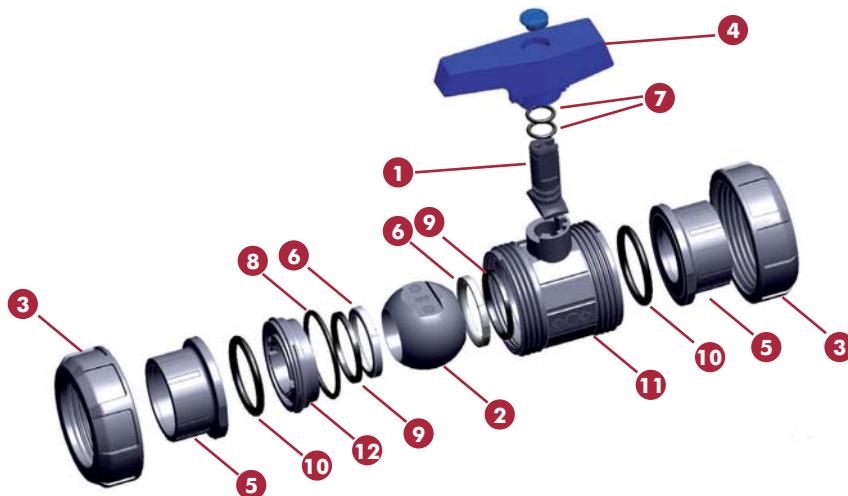


FIG.	Parts	Pièces	Despiece	Peças	Material
1	Shaft	Axe	Eje	Eixo	PVC-U
2	Ball	Boisseau	Bola	Esfera	PVC-U
3	Union nut	Ecrou	Tuerca	Porca	PVC-U
4	Handle	Poignée	Conjunto maneta	Manípulo	PP
5	End connector	Collet	Manguito enlace	União	PVC-U
6	Ball seat	Garniture du boisseau	Asiento bola	Assentamento esfera	HDPE
7	Shaft o-ring	Joint de l'axe	Junta eje	Junta eixo	EPDM
8	Body o-ring	Joint du corps	Junta cuerpo	Junta corpo	EPDM
9	Dampener seal	Joint siège	Junta amortiguación	Junta amortecimento	EPDM
10	End connector o-ring	Joint du collet	Junta manguito	Junta colarinho	EPDM
11	Body	Corps	Cuerpo	Corpo	PVC-U
12	Seal-carrier	Porte-joint	Portajuntas	Porta-juntas	PVC-U

TECHNICAL CHARACTERISTICS

Working pressure at 20°C (73°F) water temperature:
 • D50 - D63 (1½" - 2"): PN 12 (180 psi)

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Pression de service à 20°C (73°F) température de l'eau:
 • D50 - D63 (1½" - 2"): PN 12 (180 psi)

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Presión de servicio a 20°C (73°F) temperatura de agua:
 • D50 - D63 (1½" - 2"): PN 12 (180 psi)

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

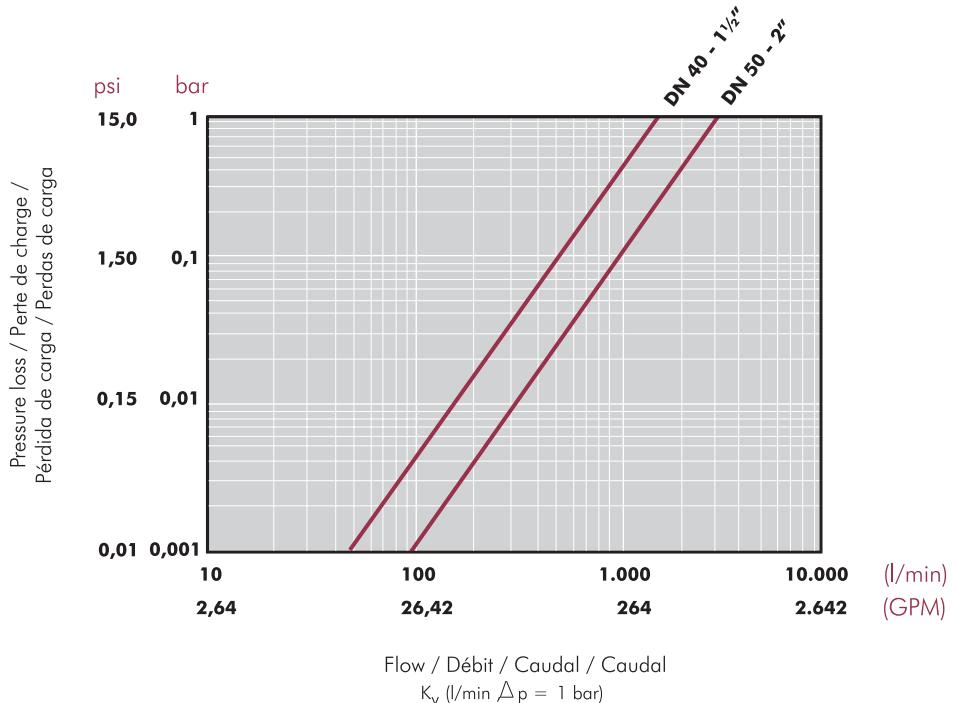
Pressão de serviço a 20°C (73°F) temperatura de água:
 • D50 - D63 (1½" - 2"): PN 12 (180 psi)

PRESSURE LOSS DIAGRAM

DIAGRAMME DE PERTE DE CHARGE

DIAGRAMA DE PÉRDIDAS DE CARGA

DIAGRAMA DAS PERDAS DE CARGA

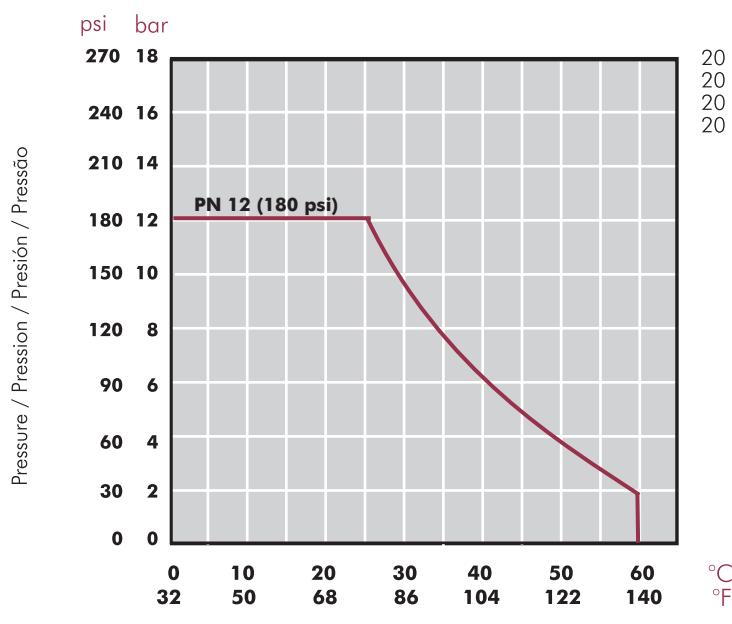


PRESSURE / TEMPERATURE GRAPH

DIAGRAMME PRESSION / TEMPÉRATURE

DIAGRAMA PRESIÓN / TEMPERATURA

DIAGRAMA DE PRESSÃO / TEMPERATURA



20 years / water flow
 20 années / fluide de l'eau
 20 años / fluido de agua
 20 anos / caudal de água

UP. 62EQ. SF5

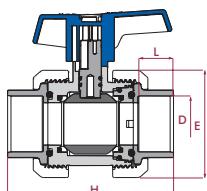
e-QUA ball valve

- PVC-U body
- Female solvent socket
- Metric series
- Seating joints in HDPE
- O-Rings in EPDM



Robinet à boisseau e-QUA

- Corps en PVC-U
- Femelle à coller
- Série métrique
- Sièges en HDPE
- Joints toriques en EPDM



Válvula de bola e-QUA

- Cuerpo en PVC-U
- Encolar hembra
- Serie métrica
- Juntas asiento bola en HDPE
- Anillos tóricos en EPDM

Válvula de esfera e-QUA

- Corpo em PVC-U
- Colar fêmea
- Série métrica
- Juntas de assentamento em HDPE
- Anéis tóricos em EPDM

D	CODE	REF.	DN	PN	L	H	E
50	41544	60 62 050	40	12	31	149	96
63	41545	60 62 063	50	12	38	174	118

UP. 62EQ. FT5

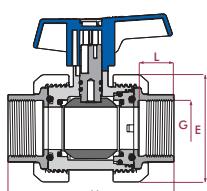
e-QUA ball valve

- PVC-U body
- BSP female thread
- Seating joints in HDPE
- O-Rings in EPDM



Robinet à boisseau e-QUA

- Corps en PVC-U
- Femelle à visser BSP
- Sièges en HDPE
- Joints toriques en EPDM



Válvula de bola e-QUA

- Cuerpo en PVC-U
- Rosca hembra BSP
- Juntas asiento bola en HDPE
- Anillos tóricos en EPDM

Válvula de esfera e-QUA

- Corpo em PVC-U
- Rosca fêmea BSP
- Juntas de assentamento em HDPE
- Anéis tóricos em EPDM

G	CODE	REF.	DN	PN	L	H	E
1½"	41546	60 62 650	40	12	31	149	96
2"	41547	60 62 663	50	12	38	174	118

Ball Valves - PN 10 Series

Robinets à Boisseau - Série PN 10

Válvulas de Bola - Serie PN 10

Válvulas de Esfera - Série PN 10



FEATURES

- PN 10
- "Antiblock" system that avoids ball blockage.
- 100% factory tested.
- Minimal pressure drop.
- Low operating torque.
- Resistance to many inorganic chemicals.
- Excellent flow characteristics.
- Sizes from D50 to D63 (1½" - 2").
- Sizes from D16 to D75 PE connections.
- Available standards: Metric, ASTM, British Standard.
- Threaded versions: BSP and NPT.
- O-Rings in EPDM.
- Ball seat in HDPE.

CARACTÉRISTIQUES

- PN 10
- Système "Antiblock" qui évite le colmatage du boisseau.
- 100% des robinets testés en usine
- Pertes de charge minimales.
- Faible couple de manœuvre a l'ouverture et à la fermeture.
- Resistance à la majorité des produits chimiques inorganiques.
- Excellentes caractéristiques de conduction.
- Dimensions du D50 au D63 (1½" - 2").
- Dimensions du D16 au D75 connexion PE.
- Standards disponibles: Métrique, ASTM, British Standard.
- Versions à visser: BSP et NPT.
- Joints toriques en EPDM.
- Garniture du boisseau en HDPE.

CARACTERÍSTICAS

- PN 10
- Sistema "Antiblock" que evita el bloqueo de la bola.
- Probadas al 100% en fábrica.
- Mínima pérdida de carga.
- Bajo par de apertura y cierre.
- Resistencia a múltiples substancias químicas inorgánicas.
- Excelentes características de conducción.
- Medidas desde D50 hasta D63 (1½" - 2").
- Medidas desde D16 hasta D75 conexión a PE.
- Standards disponibles: Métrico, ASTM, British Standard.
- Versiones roscadas: BSP y NPT.
- Anillos tóricos en EPDM.
- Asiento de la bola en HDPE.

CARACTERÍSTICAS

- PN 10
- Sistema de "Antiblock" que evita o bloqueio da esfera.
- Testadas a 100% na fábrica.
- Perda de carga mínima.
- Baixo torque de abertura e fecho.
- Resistência à maioria das substâncias químicas inorgânicas.
- Excelente curva de caudal.
- Medidas desde D50 a D63 (1½" - 2").
- Medidas desde D16 a D75 ligação a PE.
- Standards disponíveis: Métrico, ASTM, British Standard.
- Versões rosadas: BSP e NPT.
- Anéis tóricos em EPDM.
- Assentamento de esfera em HDPE.

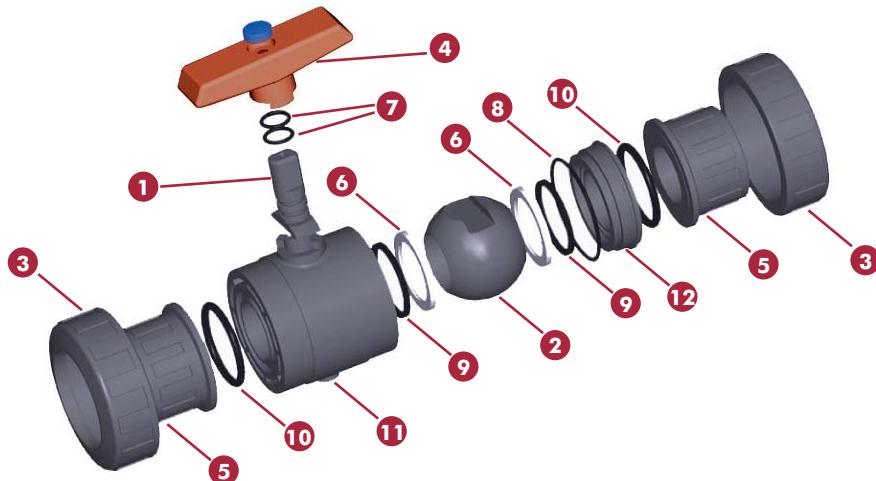


FIG.	Parts	Pièces	Despiece	Peças	Material
1	Shaft	Axe	Eje	Eixo	PVC-U
2	Ball	Boisseau	Bola	Esfera	PVC-U
3	Union nut	Ecrou	Tuerca	Porca	PVC-U
4	Handle	Poignée	Conjunto maneta	Manípulo	PP
5	End connector	Collet	Manguito enlace	União	PVC-U
6	Ball seat	Garniture du boisseau	Asiento bola	Assentamento esfera	HDPE
7	Shaft o-ring	Joint de l'axe	Junta eje	Junta eixo	EPDM
8	Body o-ring	Joint du corps	Junta cuerpo	Junta corpo	EPDM
9	Dampener seal	Joint siège	Junta amortiguación	Junta amortecimento	EPDM
10	End connector o-ring	Joint du collet	Junta manguito	Junta colarinho	EPDM
11	Body	Corps	Cuerpo	Corpo	PVC-U
12	Seal-carrier	Porte-joint	Portajuntas	Porta-juntas	PVC-U

TECHNICAL CHARACTERISTICS

Working pressure at 20°C (73°F) water temperature:
 • D16 - D75 ($\frac{3}{8}''$ - $2\frac{1}{2}''$): PN 10
 (150 psi)

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Pression de service à 20°C (73°F)
 température de l'eau:
 • D16 - D75 ($\frac{3}{8}''$ - $2\frac{1}{2}''$): PN 10
 (150 psi)

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Presión de servicio a 20°C (73°F)
 temperatura de agua:
 • D16 - D75 ($\frac{3}{8}''$ - $2\frac{1}{2}''$): PN 10
 (150 psi)

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

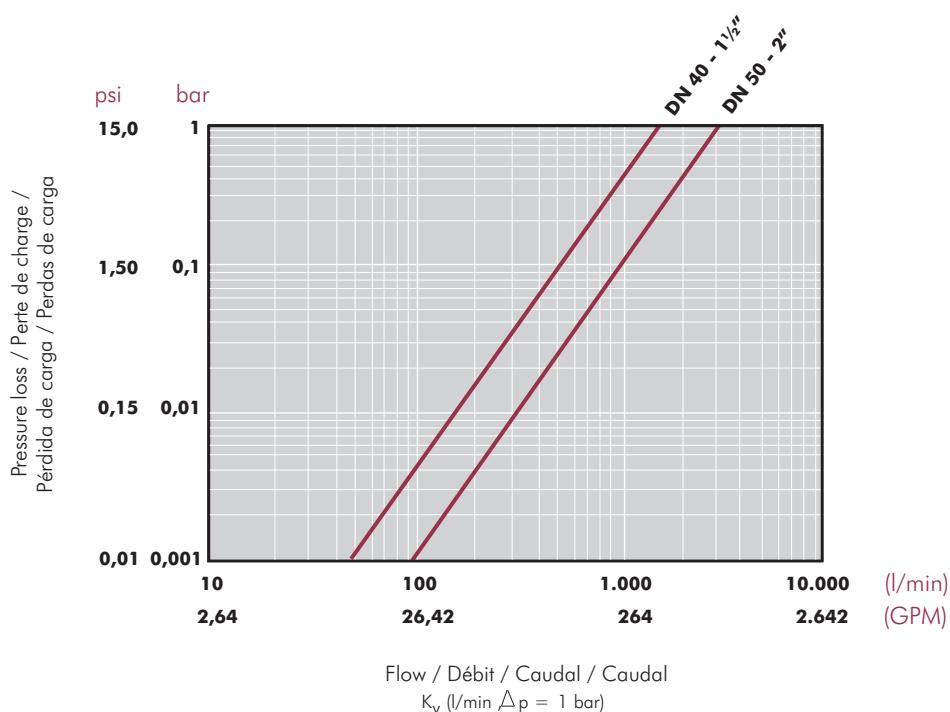
Pressão de serviço a 20°C (73°F)
 temperatura de água:
 • D16 - D75 ($\frac{3}{8}''$ - $2\frac{1}{2}''$): PN 10
 (150 psi)

PRESSURE LOSS DIAGRAM

DIAGRAMME DE PERTE DE CHARGE

DIAGRAMA DE PÉRDIDAS DE CARGA

DIAGRAMA DAS PERDAS DE CARGA

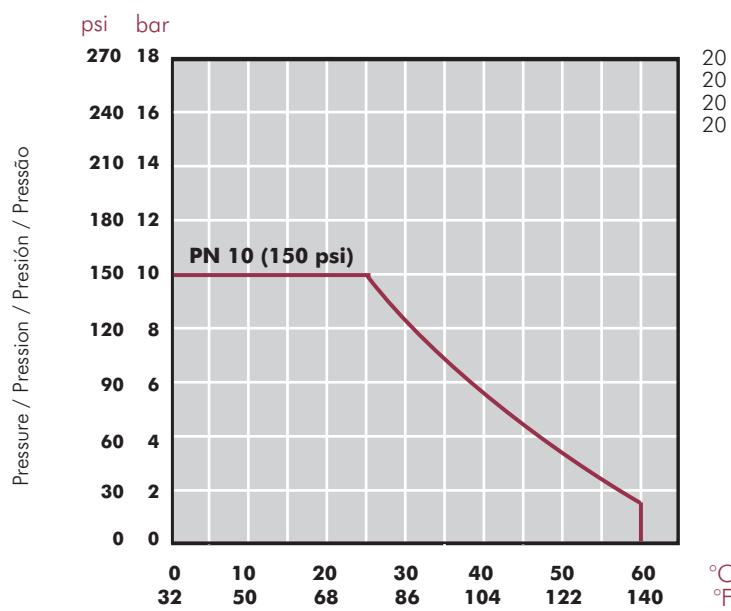


PRESSURE / TEMPERATURE GRAPH

DIAGRAMME PRESSION / TEMPÉRATURE

DIAGRAMA PRESIÓN / TEMPERATURA

DIAGRAMA DE PRESSÃO / TEMPERATURA



20 years / water flow
 20 années / fluide de l'eau
 20 años / fluido de agua
 20 anos / caudal de agua

Ball Valves - Uniblock Series

Robinets à Boisseau - Série Uniblock

Válvulas de Bola - Serie Uniblock

Válvulas de Esfera - Série Uniblock



FEATURES

- "Antiblock" system that avoids ball blockage.
- 100% factory tested.
- Fast replacement of O-Rings and ball seat without additional tools.
- Low maintenance.
- Excellent flow characteristics.
- Easy to install.
- Light weight.
- Ideally suited for irrigation and swimming pools.
- Sizes from D20 to D110 (½" - 4").
- Available standards: Metric, ASTM, British Standard.
- Threaded versions: BSP and NPT.
- O-Rings in EPDM.
- Ball seat in HDPE.

CARACTÉRISTIQUES

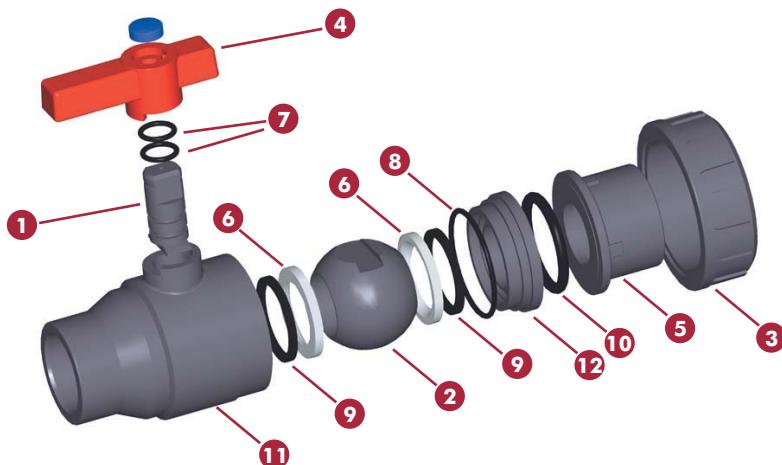
- Système "Antiblock" qui évite le colmatage du boisseau.
- 100% des robinets testés en usine.
- Remplacement rapide des joints et de la garniture du boisseau sans aucun outil.
- Faible encombrement.
- Excellentes caractéristiques de conduction.
- Facile d'installation.
- Léger.
- Spécialement étudiés pour les installations d'arrosage et la construction des piscines.
- Dimensions du D20 au D110 (½" - 4").
- Standards disponibles: Métrique, ASTM, British Standard.
- Versions à visser: BSP et NPT.
- Joints toriques disponibles en EPDM.
- Garniture du boisseau en HDPE.

CARACTERÍSTICAS

- Sistema "Antiblock" que evita el bloqueo de la bola.
- Probadas al 100% en fábrica.
- Reemplazo rápido de las juntas y de la junta de asiento de la bola sin herramientas adicionales.
- Larga vida sin mantenimiento.
- Excelentes características de conducción.
- Fácil de instalar.
- Ligera.
- Especialmente indicada para riego y piscina.
- Medidas desde D20 hasta D110 (½" - 4").
- Standards disponibles: Métrico, ASTM, British Standard.
- Versiones rosadas: BSP y NPT.
- Anillos tóricos del eje disponibles en EPDM.
- Asiento de la bola disponible en HDPE.

CARACTERÍSTICAS

- Sistema de "Antiblock" que evita o bloqueio da esfera.
- Testadas a 100% na fábrica.
- Recolocação rápida das juntas e da junta do assento da esfera sem ferramentas adicionais.
- Funcionamento largo sem manutenção.
- Excelentes características de condução.
- Fácil de instalar.
- Simples.
- Especialmente indicadas para rega e piscina.
- Medidas desde D20 a D110 (½" - 4").
- Standards disponíveis: Métrico, ASTM, British Standard.
- Versões rosadas: BSP e NPT.
- Anéis tóricos disponíveis em EPDM.
- Assentamento de esfera em HDPE.



NSF International
RECOGNIZES
CEPEX HOLDING, S.A.
SPAIN

AS COMPLYING WITH NSF STANDARD
PRODUCTS APPEARING IN THE NSF OFFICIAL LISTING ARE
AUTHORIZED TO WEAR THE NSF MARK.



CEPEX HOLDING, S.A.
Spain
David Melero, General Manager
Water Distribution Systems

NSF National Sanitation Foundation (USA)
Only products bearing the NSF Mark are certified

NSF 61

1 ½" thru 2" Socketed
1 ½" thru 2" Threaded

ASTM F1970

FIG.	Parts	Pièces	Despiece	Peças	Material
1	Shaft	Axe	Eje	Eixo	PVC-U
2	Ball	Boisseau	Bola	Esfera	PVC-U
3	Union nut	Ecrou	Tuerca	Porca	PVC-U
4	Handle	Poignée	Conjunto maneta	Manípulo	PP
5	End connector	Collet	Manguito enlace	União	PVC-U
6	Ball seat	Garniture du boisseau	Asiento bola	Assentamento esfera	HDPE
7	Shaft o-ring	Joint de l'axe	Junta eixo	Junta eixo	EPDM
8	Body o-ring	Joint du corps	Junta cuerpo	Junta corpo	EPDM
9	Dampener seal	Joint siège	Junta amortiguación	Junta amortecimento	EPDM
10	End connector o-ring	Joint du collet	Junta manguito	Junta colarinho	EPDM
11	Body	Corps	Cuerpo	Corpo	PVC-U
12	Seal-carrier	Porte-joint	Portajuntas	Porta-juntas	PVC-U

**TECHNICAL
CHARACTERISTICS**

Working pressure at 20°C (73°F) water temperature:
 • D20 - D110 (½" - 4"): PN 10 (150 psi)

**CARACTÉRISTIQUES
TECHNIQUES**

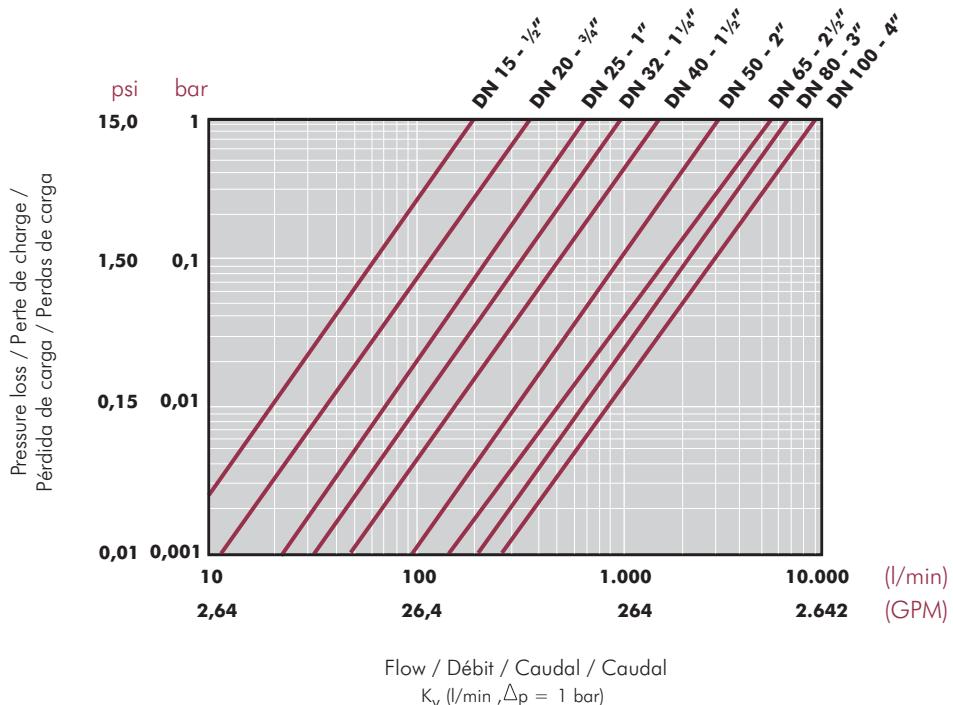
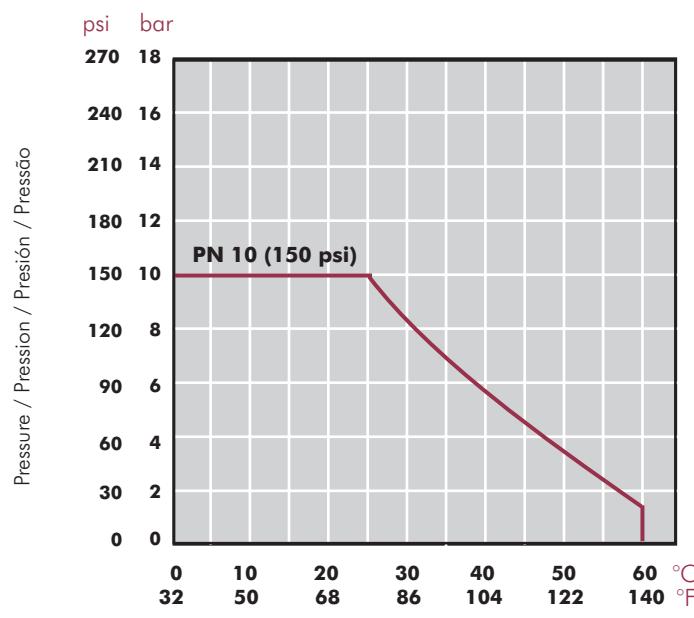
Pression de service à 20°C (73°F) température de l'eau:
 • D20 - D110 (½" - 4"): PN 10 (150 psi)

**CARACTERÍSTICAS
TÉCNICAS**

Presión de servicio a 20°C (73°F) temperatura de agua:
 • D20 - D110 (½" - 4"): PN 10 (150 psi)

**CARACTERÍSTICAS
TÉCNICAS**

Pressão de serviço a 20°C (73°F) temperatura de água:
 • D20 - D110 (½" - 4"): PN 10 (150 psi)

**PRESSURE LOSS
DIAGRAM**
**DIAGRAMME DE
PERTE DE CHARGE**
**DIAGRAMA DE
PÉRDIDAS DE CARGA**
**DIAGRAMA DAS
PERDAS DE CARGA**

**PRESSURE /
TEMPERATURE GRAPH**
**DIAGRAMME PRESSION /
TEMPÉRATURE**
**DIAGRAMA PRESIÓN /
TEMPERATURA**
**DIAGRAMA DE PRESSÃO /
TEMPERATURA**


20 years / water flow
 20 années / fluide de l'eau
 20 años / fluido de agua
 20 anos / caudal de agua

UP. 70M. SF5

"Uniblock" ball valve

- PVC-U body
- BSP male thread body & female solvent socket union
- Seating joints in HDPE
- O-Rings in EPDM

Robinet à boisseau "Uniblock"

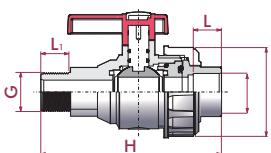
- Corps en PVC-U
- Corps mâle à visser BSP et manchon femelle à coller
- Sièges en HDPE
- Joints toriques en EPDM

Válvula de bola "Uniblock"

- Cuerpo en PVC-U
- Cuerpo rosca macho BSP y manguito encolar hembra
- Juntas asiento bola en HDPE
- Anillos tóricos en EPDM

Válvula de esfera "Uniblock"

- Corpo em PVC-U
- Corpo rosca macho BSP e união colar fêmea
- Juntas de assentamento em HDPE
- Anéis tóricos em EPDM



G x D	CODE	REF.	DN	PN	L	L ₁	H	E
1/2" x 20	23098	05 70 320	15	10	16	16	117	52
3/4" x 25	23099	05 70 325	20	10	19	19	122	60
1" x 32	23100	05 70 332	25	10	22	24	142	69
1 1/4" x 40	23101	05 70 340	32	10	23	26	149	84

UP. 70PE. SF5

"Uniblock" ball valve

- PVC-U body
- PE connection body & female solvent socket union
- Metric series
- Seating joints in HDPE
- O-Rings in EPDM

Robinet à boisseau "Uniblock"

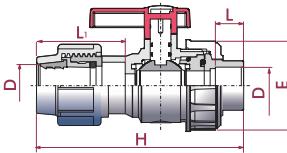
- Corps en PVC-U
- Corps connexion PE et manchon femelle à coller
- Série métrique
- Sièges en HDPE
- Joints toriques en EPDM

Válvula de bola "Uniblock"

- Cuerpo en PVC-U
- Cuerpo conexión PE y manguito encolar hembra
- Serie métrica
- Juntas asiento bola en HDPE
- Anillos tóricos en EPDM

Válvula de esfera "Uniblock"

- Corpo em PVC-U
- Corpo ligação PE e colarinho liso fêmea
- Série métrica
- Juntas de assentamento em HDPE
- Anéis tóricos em EPDM



D	CODE	REF.	DN	PN	L	L ₁	H	E
20	23090	05 70 120	15	10	16	49	115	51
25	23091	05 70 125	20	10	19	59	140	60
32	23092	05 70 132	25	10	22	73	163	69
40	23093	05 70 140	32	10	26	94	198	84

UP. 70PE. FT5

"Uniblock" ball valve

- PVC-U body
- PE connection body & BSP female thread union
- Seating joints in HDPE
- O-Rings in EPDM

Robinet à boisseau "Uniblock"

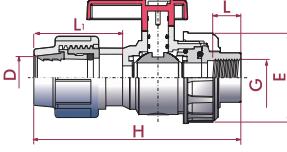
- Corps en PVC-U
- Corps connexion PE et manchon femelle à visser BSP
- Sièges en HDPE
- Joints toriques en EPDM

Válvula de bola "Uniblock"

- Cuerpo en PVC-U
- Cuerpo conexión PE y manguito rosca hembra BSP
- Juntas asiento bola en HDPE
- Anillos tóricos en EPDM

Válvula de esfera "Uniblock"

- Corpo em PVC-U
- Corpo ligação PE e colarinho de rosca fêmea BSP
- Juntas de assentamento em HDPE
- Anéis tóricos em EPDM



D x G	CODE	REF.	DN	PN	L	L ₁	H	E
20 x 1/2"	23094	05 70 520	15	10	16	49	115	51
25 x 3/4"	23095	05 70 525	20	10	19	59	140	60
32 x 1"	23096	05 70 532	25	10	22	73	163	69
40 x 1 1/4"	23097	05 70 540	32	10	26	94	198	84

Ball Valves - Compact Series

Robinets à Boisseau - Série Compact

Válvulas de Bola - Serie Compact

Válvulas de Esfera - Série Compact



FEATURES

- Standard port body.
- Long-live valve.
- Easy to install.
- No internal parts to replace: maintenance-free.
- Excellent watertightness.
- Highly competitive price.
- Grey.
- Available in sizes from D16 up to D63 (¾" - 2").
- Available Standards: Metric.
- Threaded versions: BSP.
- Shaft seat of EPDM.
- Ball in PVC-U (D16 - D32).
- Ball in PP (D40 - D63).
- All plastic construction: corrosion free.

CARACTÉRISTIQUES

- Corps fabriqué d'une seule pièce.
- Robinet très robuste.
- Facile à installer.
- Aucune maintenance.
- Très bonne étanchéité.
- Prix très compétitif.
- Moins encombrant et plus léger.
- Couleur: gris.
- Dimensions : du D16 jusqu'au D63 mm (¾" - 2").
- Standard disponible : Métrique.
- Version à visser : BSP.
- Joint torique de l'axe : EPDM.
- Boisseau en PVC-U (D16 - D32).
- Boisseau en PP (D40 - D63).
- 100 % plastique : aucune corrosion.

CARACTERÍSTICAS

- Diseño del cuerpo de una sola pieza.
- Válvula de larga vida.
- Fácil de instalar.
- Libre de mantenimiento.
- Muy buena estanqueidad.
- Precio muy competitivo.
- Ligera.
- Color gris.
- Medidas desde D16 hasta D63 (¾" - 2").
- Standards disponibles: Métrico.
- Versiones roscadas: BSP.
- Anillos tóricos del eje disponibles en EPDM.
- Bola en PVC-U (D16 - D32).
- Bola en PP (D40 - D63)
- Integramente de plástico: libre de corrosión.

CARACTERÍSTICAS

- Desenho do corpo de uma só peça.
- Extensa longevidade de serviço.
- Fácil de instalar.
- Livre de manutenção.
- Muito boa estanqueidade.
- Preço muito competitivo.
- Leve.
- Cor cinzenta.
- Medidas desde D16 até D63 (¾" - 2").
- Standards disponíveis: Métrico.
- Versões rosadas: BSP.
- Aneis eixo rosados disponíveis em EPDM.
- Esfera em PVC-U (D16 - D32).
- Esfera em PP (D40 - D63).
- Integralmente de plástico: livres de corrosão.

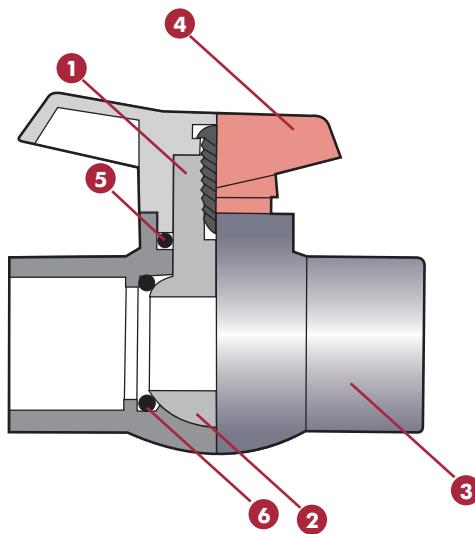


FIG.	Parts	Pièces	Despiece	Peças	Material
1	Stem	Axe	Eje	Eixo	PVC-U
2	Ball	Boisseau	Bola	Esfera	PVC-U / PP
3	Body	Corps	Cuerpo	Corpo	PVC-U
4	Handle	Poignée	Conjunto maneta	Manipulo	ABS
5	Shaft O-rings	Joints de l'axe	Juntas del eje	Juntas eixo	EPDM
6	Ball seat	Garniture du boisseau	Asiento bola	Assentamento esfera	Santoprene

TECHNICAL CHARACTERISTICS

Working pressure at 20°C (73°F) water temperature:
 • D16 - D63 (¾" - 2"): PN 10 (150 psi)

CARACTÉRIQUES TECHNIQUES

Pression de service à 20°C (73°F) température de l'eau:
 • D16 - D63 (¾" - 2"): PN 10 (150 psi)

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Presión de servicio a 20°C (73°F) temperatura de agua:
 • D16 - D63 (¾" - 2"): PN 10 (150 psi)

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

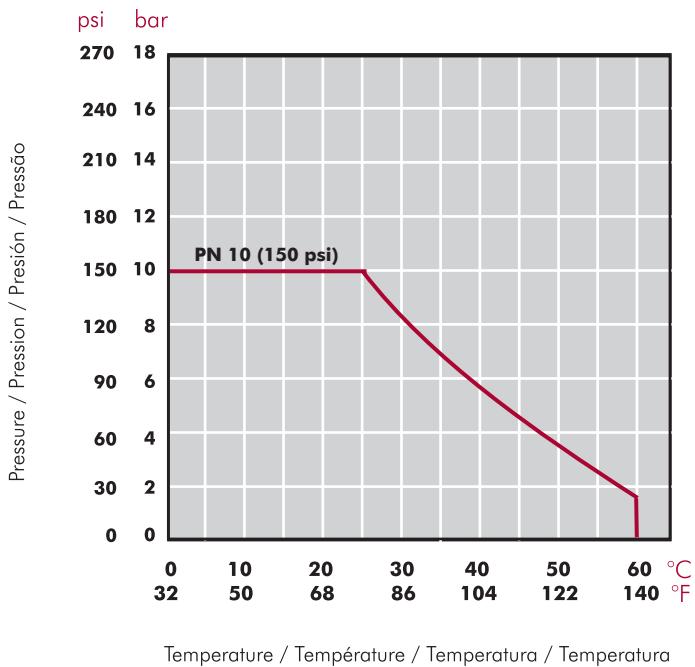
Pressão de serviço a 20°C (73°F) temperatura de água:
 • D16 - D63 (¾" - 2"): PN 10 (150 psi)

PRESSURE / TEMPERATURE GRAPH

DIAGRAMME PRESSION / TEMPÉRATURE

DIAGRAMA PRESIÓN / TEMPERATURA

DIAGRAMA DE PRESSÃO / TEMPERATURA

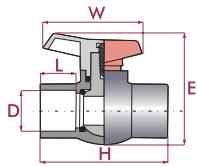


20 years / water flow
 20 années / fluide de l'eau
 20 años / fluido de agua
 20 anos / caudal de água

UP. 78. SF5

"Compact" ball valve

- PVC-U body
- Female solvent socket
- Metric series
- O-Rings in EPDM



Robinet à boisseau "Compact"

- Corps en PVC-U
- Femelle à coller
- Série métrique
- Joints toriques en EPDM

Válvula de bola "Compact"

- Cuerpo en PVC-U
- Encolar hembra
- Serie métrica
- Juntas en EPDM

Válvula de esfera "Compact"

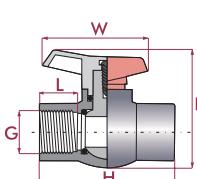
- Corpo em PVC-U
- Colar fêmea
- Série métrica
- Juntas em EPDM

D	CODE	REF.	DN	PN	L	H	E	W
16	28953	05 78 016 *	10	10	18	68	42	51
20	28954	05 78 020 *	15	10	22	77	52	58
25	28955	05 78 025 *	20	10	25	90	57	70
32	28956	05 78 032 *	25	10	30	107	73	82
40	28957	05 78 040 *	32	10	32	121	77	90
50	28958	05 78 050 *	40	10	34	130	80	101
63	28959	05 78 063 *	50	10	38	147	88	130

UP. 78. FT5

"Compact" ball valve

- PVC-U body
- BSP female thread
- O-Rings in EPDM



Robinet à boisseau "Compact"

- Corps en PVC-U
- Femelle à visser BSP
- Joints en EPDM

Válvula de bola "Compact"

- Cuerpo en PVC-U
- Rosca hembra BSP
- Juntas en EPDM

Válvula de esfera "Compact"

- Corpo em PVC-U
- Rosca fêmea BSP
- Juntas em EPDM

G	CODE	REF.	DN	PN	L	H	E	W
¾"	28960	05 78 616 *	10	10	18	68	42	51
½"	28961	05 78 620 *	15	10	22	77	52	58
⅔"	28962	05 78 625 *	20	10	25	90	57	70
1"	28963	05 78 632 *	25	10	30	107	73	82
1¼"	28964	05 78 640 *	32	10	32	121	77	90
1½"	28965	05 78 650 *	40	10	34	130	80	101
2"	28966	05 78 663 *	50	10	38	147	88	130

Ball Valves - 3-way Series

Robinets à Boisseau - Série 3 voies

Válvulas de Bola - Serie 3 vías

Válvulas de Esfera - Série 3 vías



FEATURES

- D50 (1½").
- The flow can be diverted 90° or directed to intermediate ports.
- The ball, with its T-shape flow pass, allows the following options:
 - Three way valve, maximum flow.
 - Two way valve 90° ports, third way closed.
- Self-centering ball with 4 seats.
- Handle can be positively located for maximum performance intermediate positions.
- Made of PVC-U.
- Available standards: Metric, British Standard.
- O-Rings in EPDM.
- Ball seat in HDPE.

CARACTÉRISTIQUES

- D50 (1½").
- Le fluide peut être dérivé à 90° ou sur des positions intermédiaires.
- Le boisseau offre un passage du fluide en forme de T qui permet différentes options:
 - Trois voies ouvertes: débit maximum.
 - Deux voies ouvertes à 90°, 3ème fermée.
- Boisseau auto-centrable avec 4 sièges.
- Manette à débrayage permettant un travail sur les positions intermédiaires avec un maximum de précision.
- Fabriqué en PVC-U
- Standards disponibles: Métrique, British Standard.
- Joints toriques en EPDM.
- Garniture du boisseau en HDPE.

CARACTERÍSTICAS

- D50 (1½").
- El paso del fluido puede derivarse a 90° o a puertos intermedios.
- La bola, con paso del fluido en forma de "T", permite diferentes posiciones:
 - Tres vías abiertas, caudal máximo.
 - Dos vías a 90°, tercera cerrada.
- Bola autocentrable con 4 asientos.
- Sistema de anclaje en la maneta para trabajar en posiciones intermedias con máximo rendimiento.
- Fabricada en PVC-U.
- Standards disponibles: Métrico, British Standard.
- Anillos tóricos en EPDM.
- Asiento de la bola en HDPE.

CARACTERÍSTICAS

- D50 (1½").
- A passagem do fluido pode derivar-se desde 90° a pontos intermedios.
- A esfera, com a passagem do fluido em forma de "T" permite diferentes posições.
 - Tres vias abertas, caudal maximo.
 - Duas vias a 90°, terceira fechada.
- Esfera autocentral com quatro assentos.
- Sistema de encaixe do manípulo para trabalhar em posições intermédias no máximo rendimento.
- Fabricada em PVC-U.
- Standards disponíveis: Métrico, British Standard.
- Anéis tóricos em EPDM.
- Assentamento de esfera em HDPE.

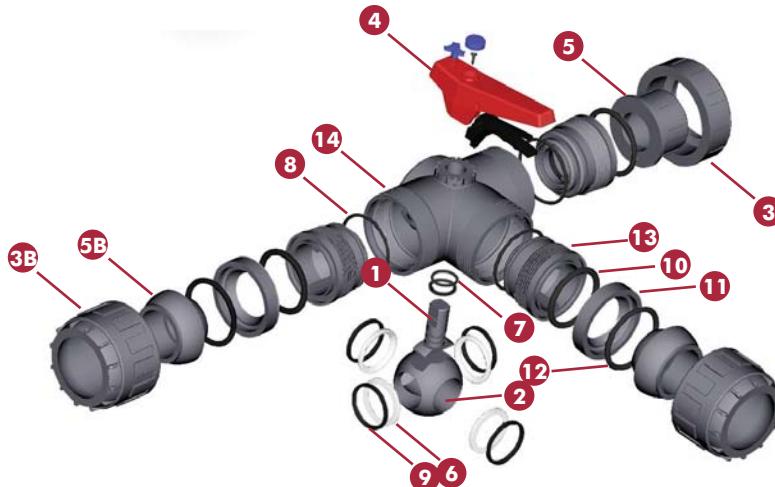


FIG.	Parts	Pièces	Despiece	Peças	Material
1	Shaft	Axe	Eje	Eixo	PVC-U
2	Ball	Boisseau	Bola	Esfera	PVC-U
3	Union nut	Ecrou	Tuerca	Porca	PVC-U
3B	Self-align union nut	Ecrou orientable	Tuerca orientable	Porca orientável	PVC-U
4	Handle	Poignée	Conjunto maneta	Manípulo	PP
5	End connector	Collet	Manguito enlace	União	PVC-U
5B	Self-align end connector	Collet orientable	Manguito enlace orientable	União orientável	PVC-U
6	Ball seat	Garniture du boisseau	Asiento bola	Assentamento esfera	HDPE
7	Stem o-ring	Joint de l'axe	Junta eje	Junta eixo	EPDM
8	Body o-ring	Joint du corps	Junta cuerpo	Junta corpo	EPDM
9	Dampener seal	Joint siège	Junta amortiguación	Junta amortecimento	EPDM
10	End connector o-ring	Joint du collet	Junta manguito	Junta colarinho	EPDM
11	Ball-and-socket joint	Rotule	Rótula	Rótula	PVC-U
12	Ball-and-socket joint o-ring	Joint de la rótula	Junta rótula	Junta rótula	PE
13	Seal-carrier	Porte-joint	Portajuntas	Portajuntas	PVC-U
14	Body	Corps	Cuerpo	Corpo	PVC-U

**TECHNICAL
CHARACTERISTICS**

Working pressure at 20°C (73°F) water temperature:
 • D50 (1½"): PN 10 (150 psi)

**CARACTÉRISTIQUES
TECHNIQUES**

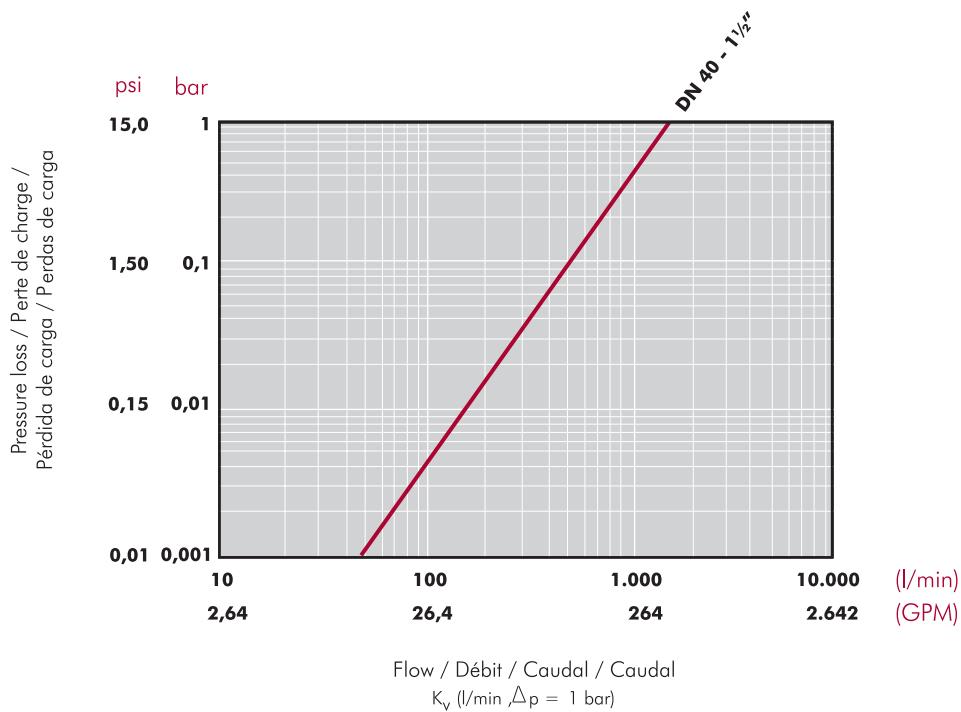
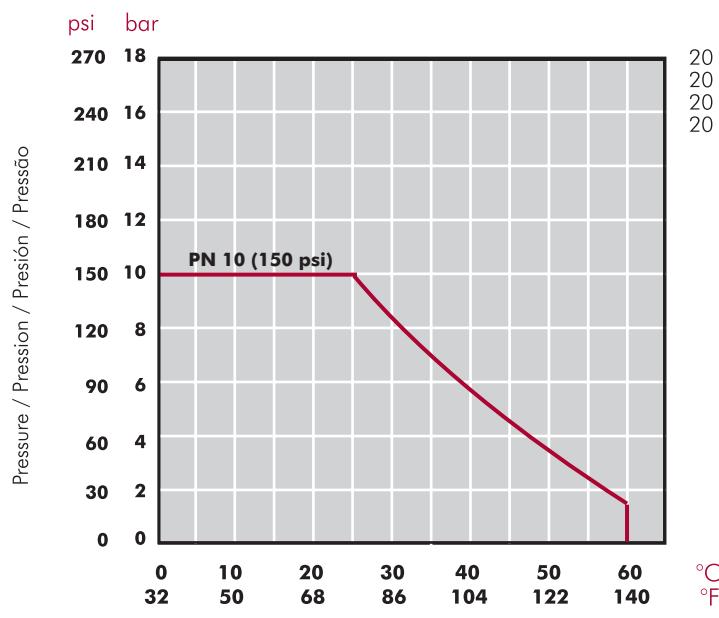
Pression de service à 20°C (73°F)
 température de l'eau:
 • D50 (1½"): PN 10 (150 psi)

**CARACTERÍSTICAS
TÉCNICAS**

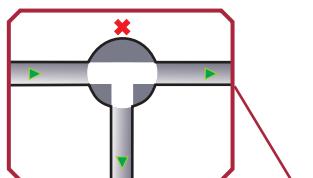
Presión de servicio a 20°C (73°F)
 temperatura de agua:
 • D50 (1½"): PN 10 (150 psi)

**CARACTERÍSTICAS
TÉCNICAS**

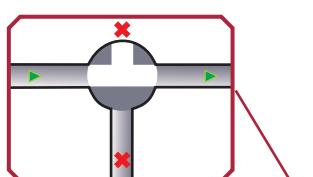
Pressão de serviço a 20°C (73°F)
 temperatura de água:
 • D50 (1½"): PN 10 (150 psi)

**PRESSURE LOSS
DIAGRAM**
**DIAGRAMME DE
PERTE DE CHARGE**
**DIAGRAMA DE
PÉRDIDAS DE CARGA**
**DIAGRAMA DAS
PERDAS DE CARGA**

**PRESSURE /
TEMPERATURE GRAPH**
**DIAGRAMME PRESSION /
TEMPÉRATURE**
**DIAGRAMA PRESIÓN /
TEMPERATURA**
**DIAGRAMA DE PRESSÃO /
TEMPERATURA**


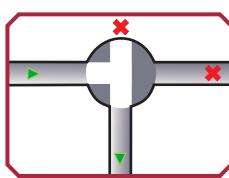
20 years / water flow
 20 années / fluide de l'eau
 20 años / fluido de agua
 20 anos / caudal de agua

Ball position scheme**Arrangement de position de boule****Esquema de posición de la bola****Esquema de posição da esfera**

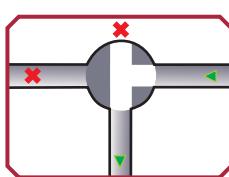
3-ways open
3 voies ouvertes
3 vías abiertas
3 vias abertas



2-ways open
2 voies ouvertes
2 vías abiertas
2 vias abertas



2-ways open with different fluid origins
2 voies ouvertes avec différentes origines de fluide
2 vías abiertas con diferentes orígenes de flujo
2 vias abertas com diferentes origens de fluxo

**UP. 74. SF1****3-way ball valve**

- PVC-U body
- Female solvent socket
- Metric series
- Seating joints in HDPE
- O-Rings in EPDM

Robinet à boisseau 3 voies

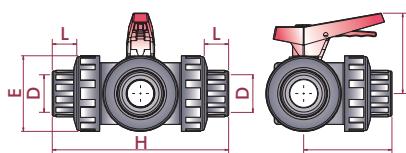
- Corps en PVC-U
- Femelle à coller
- Série métrique
- Sièges en HDPE
- Joints toriques en EPDM

Válvula de bola 3 vías

- Cuerpo en PVC-U
- Encolar hembra
- Serie métrica
- Juntas asiento bola en HDPE
- Anillos tóricos en EPDM

Válvula de esfera de 3 vías

- Corpo em PVC-U
- Colar fêmea
- Série métrica
- Juntas de assentamento em HDPE
- Anéis tóricos em EPDM



D	CODE	REF.	DN	PN	L	H	E	A	Z
50	20168	05 74 050	40	10	32	240	104	108	120

UP. 74. FT1**3-way ball valve**

- PVC-U body
- BSP female thread
- Seating joints in HDPE
- O-Rings in EPDM

Robinet à boisseau 3 voies

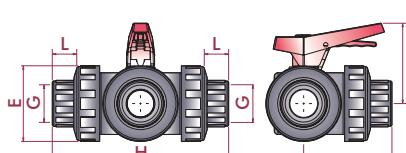
- Corps en PVC-U
- Femelle à visser BSP
- Sièges en HDPE
- Joints toriques en EPDM

Válvula de bola 3 vías

- Cuerpo en PVC-U
- Rosca hembra BSP
- Juntas asiento bola en HDPE
- Anillos tóricos en EPDM

Válvula de esfera de 3 vías

- Corpo em PVC-U
- Rosca fêmea BSP
- Juntas de assentamento em HDPE
- Anéis tóricos em EPDM



G	CODE	REF.	DN	PN	L	H	E	A	Z
1 1/2	20170	05 74 650	40	10	32	240	104	108	120

UP. 74. OSF1**3-way ball valve with self align unions (2 of 3)**

- Max. misalignment $\pm 4^\circ$
- PVC-U body
- Female solvent socket
- Metric series
- Seating joints in HDPE
- O-Rings in EPDM

Robinet à boisseau 3 voies avec manchons orientables (2 sur 3)

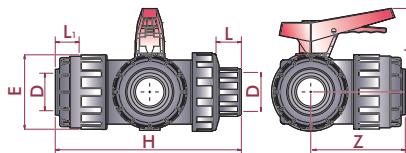
- Déviation d'alignement max. $\pm 4^\circ$
- Corps en PVC-U
- Femelle à coller
- Série métrique
- Sièges en HDPE
- Joints toriques en EPDM

Válvula de bola 3 vías con mangos orientables (2 de 3)

- Desalineación max. $\pm 4^\circ$
- Cuerpo en PVC-U
- Encolar hembra
- Serie métrica
- Juntas asiento bola en HDPE
- Anillos tóricos en EPDM

Válvula de esfera de 3 vías com casquilhos orientáveis (2 de 3)

- Desalinhamento max. $\pm 4^\circ$
- Corpo em PVC-U
- Colar fêmea
- Série métrica
- Juntas de assentamento em HDPE
- Anéis tóricos em EPDM



D	CODE	REF.	DN	PN	L	L ₁	H	E	A	Z
50	20169	05 74 250	40	10	32	32	249	97	108	135